

Rointe®

FIORE 2.0 - 2.6KW Portable air conditioner / Aire acondicionado portátil / Ar condicionado portátil / Climatiseur mobile

EN

INSTALLATION AND USER MANUAL

Page 03

ES

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

Página 20

PT

MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

Page 54

FR

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Página 66

**GUARANTEE / GARANTÍA /
GARANTIA / GARANTIE**

3

**YEARS / AÑOS /
ANOS / ANS**



SYMBOLS



DANGER. This symbol indicates a medium-high risk hazard which can result in serious injury or even death.



WARNING. This unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.



OBSERVE THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL. Please read this manual carefully before installing and using the product. Keep it for later use. Read all instructions and safety warnings. Failure to follow these can result in electric shock, fire or serious injuries.

INDEX

1. General warnings 4

2. Thecnical information 9

2.1 Features 10

3. Installation..... 11

3.1 Window kit installation 13

4. Panel and remote control..... 16

5. Operation and programming..... 17

5.1 ON and OFF..... 17

5.2 Operatoin mode 17

5.3 Timer setting..... 18

5.4 Defrost mode 19

5.5 Overland protection 20

5.6 Manual drainage 20

5.7 Continuous drainage 20

6. Maintenance and cleaning 21

7. Storage..... 22

8. Trouble shooting 23

9. European regulation (WEEE) 2012/19/EU 24

10. Guarantee 24

11. How to register your product guarantee 27

ERP. Comission standars EU 2015/1188 80

Declaration of conformity 81

1. ADVERTENCIAS GENERALES



THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY

This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



The unit is designed only for use with R-290(propane) gas as the designated refrigerant.

The refrigerant loop is sealed. **ONLY A QUALIFIED TECHNICIAN SHOULD ATTEMPT TO SERVICE**

Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.



R-290 (propane) is flammable and heavier than air.

If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.

The propane gas used in the unit has no odor.

The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.

If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.

Do not let any persons back into the room until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the room.

No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.

Component parts are designed for propane and non-incentive and non-sparking. Component parts shall only be replaced with identical repair parts.

FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMAGE.



WARNINGS

PLEASE READ this manual carefully and fully understand before operating your appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.

Always use a power outlet that is grounded.

Unplug the power cord when cleaning or when not in use.

Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.

Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.

Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.

Do not unplug while the unit is operating.

Do not unplug by pulling on the power cord.

Do not use an extension cord or an adapter plug.

Do not put objects on the unit.

Do not climb or sit on the unit.

Do not insert fingers or other objects into the air outlet.

Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.

Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.

IMPORTANT

Do not clean the appliance with any chemicals.

Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.

The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.

The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).

The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.

Do not piece or burn, even after use.

Be aware that refrigerants may not contain an odour.

Modelo PFN070: Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 6m².

Modelo PFN090: Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 9m².

Compliance with national gas regulations shall be observed.

Keep any required ventilation openings clear of obstruction.

WARNING: Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.

WARNING: Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

If you don't understand something or need help, please contact the ROINTE services.

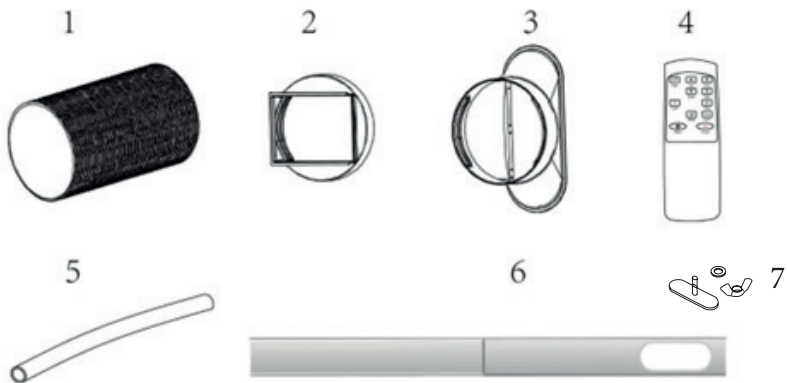
2. THECNICAL INFORMATION

MODELS	PFN070	PFN090
DIMENSIONS, WEIGHTS & FINISHES		
Width x Height x Depth (mm)	325 x 700 x 310	325 x 700 x 310
Packaging Width x Height x Depth (mm)	347 x 883 x 373	347 x 883 x 373
Weight (kg)	22	23
Weight with packaging (kg)	25	26
Finish	Top cover grey ABS polymer and Body White ABS polymer	
ELECTRIC FEATURES		
Nominal power (Kw)	2,05	2,64
Frigories	1750	2250
BTU	7000	9000
Voltage (V~)	220-240	220-240
Frecuency(Hz)	50	50
Current (A)	3,5	4,5
ERR [W/W]	2,6	2,6
Energy rating	A	A
OPERATION		
Consumption (Kw)	0,78	1,05
Dehumidification capacity (30°C, 80% HR) (L)	19,2	21,8
Air flow rate (m3/h)	290	340
Sound level (dB)	51	51
Selectable temperature (°C)	16-32	16-32
Number of speeds	2	2
Tank capacity (ml)	400	400
Recommended area (m2)	10-15	10-20
SAFETY & INSTALLATION		
Included with the product	Hot air evacuation tube (1.5 m), Tube adaptor, Window kit, Window kit adaptor, Remote control (without battery), Drainage tube (0.65 m)	
Protection IP	IPX1	
Protection type	Class I	
Evacuation pipe diameter (mm)	150	150
Tactil panel control	Yes	Yes
Remote control	Yes	Yes
Timer	Yes	Yes
Refrigerant	R290	R290
Ambient operating temperature [°C]	5-35	5-35
EAN code	8435556162087	8435556162094

2.1. FEATURES

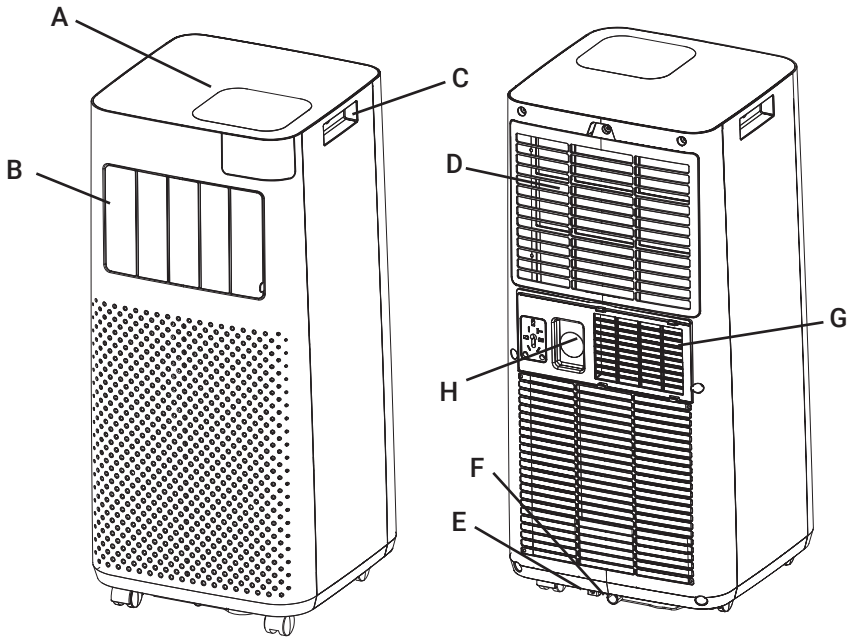
- High Capacity in a compact size with fan, cooling and dehumidifying function.
- Temperature setting and display
- LED Digital display
- Electronic control with built-in timer, sleep mode
- Self-evaporating system for better efficient
- Auto shut off when tank full
- Automatic restart in the event of power outage
- Auto defrosting function at low ambient temperatures
- 2- speed fan
- Casters for easy mobility

ACCESSORIES



1	Exhaust hose
2	Hose connector
3	Window kit adapter
4	Remote control
5	Drainage pipe
6	Window kit
7	Window kit fixing

3. INSTALLATION

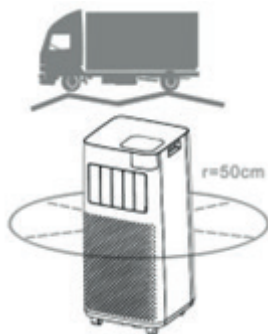


A	Control panel
B	Air outlet with adjustable louver
C	Handle
D	Air inlet with air filter
E	Caster
F	Drainage hole
G	Air exhaust
H	Drainage continuous hole

NOTE: The appearance is only for reference. Please see the real product for detailed information.

First, unpack the box and remove the device and accessories. Check the device for damage and scratches.

IMPORTANT: If tipped more than 45°, allow the unit to set upright for at least 24 hours before start up.



Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 50cm of free space around it to allow for proper air circulation.

No utilice el aparato cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y la salida de aire . Mantenga la entrada y la salida de aire libres de obstáculos.

Never install the unit where it could be subject to:

- Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.
- Direct sunlight
- Mechanical vibration or shock
- Excessive dust
- Lack of ventilation, such as cabinet or bookcase
- Uneven surface

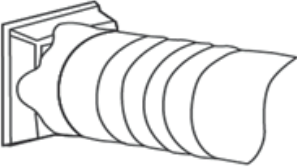
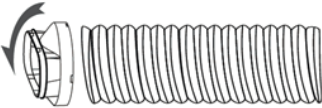



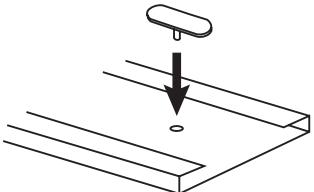
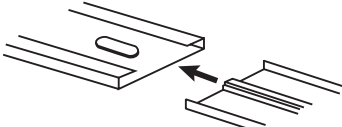
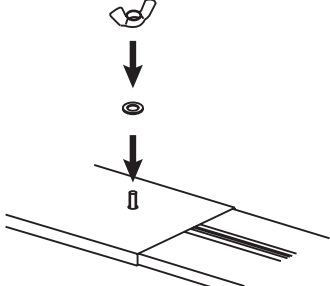
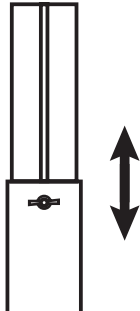
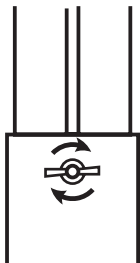
WARNING: Install the unit in rooms which exceed 6 m². Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak.

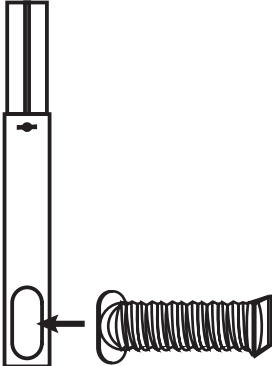
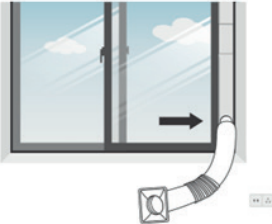
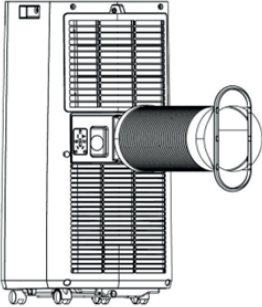

3.1. WINDOW KIT INSTALLATION

The air conditioner requires being vented outside so that the exhaust air can escape the room which coming from the appliance contains waste heat and moisture.

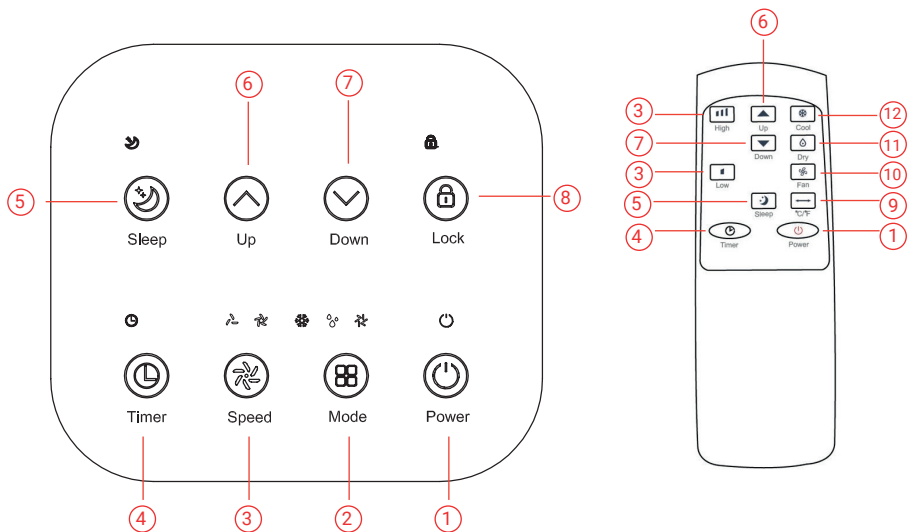
IMPORTANT: NDo not replace or extend exhaust hose which will result in decreased efficiency, even worse shut down the unit due to low back pressure.

	<p>STEP 1: Connect the hose connector (2) to one end of the exhaust hose (1).</p>
	<p>STEP 2: Connect the windows kit adapter (3) to the other end of the exhaust hose (1).</p>
	<p>STEP 3: Separate the windows kit pieces (6).</p>

	<p>STEP 4: Place the windows kit fixing (7) on the hole of the windows kit piece (6).</p>
	<p>STEP 5: Join the windows kit parts (6) again.</p>
	<p>STEP 6: Turn the parts over and insert the washer and wing nut into the thread.</p>
	<p>STEP 7: Adjust the window kit to the height of your window.</p>
	<p>STEP 8: Screw the wing nut to fix the window kit to the window.</p>

	<p>STEP 9: Connect the exhaust hose (1+2+3) to the windows kit (6) already on the window.</p>
	<p>STEP 10: Close the window to secure the kit in position. It is necessary to hold the window kit (6) firmly.</p> <p>Recommendation: Use adhesive tape to eliminate any space between the kit and the window. This way you will achieve a better fixation and maximum efficiency.</p>
	<p>STEP 11: Attach the hose connector (2) to the exhaust air outlet (G) of unit.</p>
	<p>STEP 12: Adjusting the length of the flexible exhaust hose (1), and avoid bends in the hose. Then place AC near an electrical outlet. And switch on the unit.</p>


4. PANEL AND REMOTE CONTROL



1	POWER	Press to switch the machine on or off.
2	MODE	Press to switch the operation mode between fan (10), deshumidifier (11) y cooling (12).
3	SPEED	Press to switch the fan speed between HIGH and LOW.
4	TIMER	Sets a time for the unit to automatically start or stop.
5	SLEEP	Press to turn on sleep mode or off.
6	UP	Increasing the desired temperature or timer setting.
7	DOWN	Decreasing the desired temperature or timer setting.
8	LOCK	Long press to turn on or turn off the child lock function.
9	°C - °F	Press to change the units in which the temperature is displayed.

5. OPERATION AND PROGRAMMING



5.1. ON AND OFF




To switch on the product, short press the POWER  button.
To switch off the product, press the product again with a short press.

5.2. OPERATION MODE



The unit has four operating modes: fan, cooling, dehumidifier and sleep.



5.2.1. FAN


Press the MODE  button repeatedly until the indicator  above the button lights up. In fan mode the air in the room is circulated, but not cooled.

Press the SPEED  button repeatedly to select the desired fan speed:
LOW  or HIGH .

5.2.2. COOLING



Select cool mode to lower the temperature in your room by pressing the MODE  button repeatedly until the COOL indicator  lights up.

Use the  and  buttons to adjust the temperature shown on the display. The temperature can be set between 16°C and 32°C.

Press the SPEED  button repeatedly until the desired fan speed indicator lights up. To control the airflow direction horizontally, please adjust the grille (B) by hand.

NOTE: The air conditioning stops if the room temperature falls below the selected temperature.


5.2.3. DESHUMIDIFIER

Press the MODE  button on the control panel or on the remote control (11), the dry indicator  will be activated. The fan speed cannot be selected. The user must connect the hose (5) to the drain outlet (F) on the bottom of the unit.

NOTE: In this mode, the fan speed changes to low speed and cannot be selected.

5.2.4. SLEEP MODE

To activate the sleep mode, press the  button and the indicator  will light up. The sleep mode can be activated with the cool mode.

If the sleep mode is activated when the indicator  is lit, the following happens: After 1 hour, the preset temperature is increased by 1°C. After another hour, the preset temperature will be increased by 1°C more. After 2 hours, the temperature will not change again. All indicators will be dimmed in sleep mode. In case of fan mode, the fan will slow down to minimum speed.

After 12 hours of operation in sleep mode, the unit will stop automatically.




5.3. TIMER SETTING

The timer has two modes of operation: programming its operating time until switch-off or switch-on.


5.3.1. OFF PROGRAMMING


With the device switched on, press the  button. Then use the  and  buttons to set the time it will run until it switches off.

5.3.2. ON PROGRAMMING


With the device connected to the mains but switched off, press the  button. Then use the  and  buttons to set the time you want it to turn on.

5.3.3. CANCEL TIMER

Press the  and  buttons repeatedly until the display shows 00.

Pressing POWER  will also exit the timer setting.

5.4. DEFROST MODE


At low ambient temperatures frost may accumulate on the evaporator during operation. In this case the device will automatically start defrosting and the POWER  indicator will flash.

5.4.1. DURING COOLING MODE

The ambient temperature sensor detects that the evaporator temperature is below -1°C and automatically stops the compressor for 10 minutes.

When the unit temperature reaches 7°C , it will restart in cooling mode.

5.4.2. DURING DESHUMIDIFIER MODE

When the coil temperature sensor detects that the evaporator temperature is below 40°C and that there is a temperature difference between the coil and the room temperature of less than 19°C , the compressor will automatically be activated for 20 minutes and then a defrost will be started for 5 minutes. During this time the POWER  indicator will flash.

5.5. OVERLAND PROTECTION

In the event of a power loss, to protect the compressor there is a 3 minutes delay until the compressor restarting.

5.6. MANUAL DRAINAGE

When the tank of the device is full of water, you will have to drain the water manually.

STEP 1: Unplug the unit.

STEP 2: Place a container of water under the drain outlet at the back of the unit.

STEP 3: Remove the drain outlet plug (F) and water will automatically flow out. To make it easier for the water to flow out, you can tilt the body slightly backwards.

If the container cannot hold all the water, plug the outlet with the stopper and repeat the process with the empty container.

STEP 4: At the end of draining, make sure that the plug is correctly placed in the drain outlet (F).

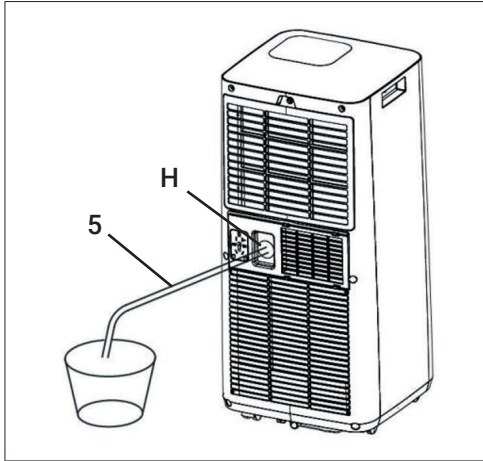
STEP 5: Restart the device.

IMPORTANT: Move the machine carefully so as not to spill water into the bottom tray of the unit.

5.6. CONTINUOUS DRAINAGE

The self-evaporating system uses the collected water to cool the condenser coils for better efficient performance. It is no need to empty the drainage tank in cooling operation except in drying operation and high humidity conditions. The condensate water evaporates at the condenser and evacuated through the exhaust hose.

For continuous operation or unattended operating in drying operation, please connect the attached drain hose (5) to the unit (H). Condensate water can be automatically flow into a bucket or drain by gravity.



STEP 1: Switch off the unit before operating.

STEP 2: Remove the plug of the water outlet (H), and keep it in safe area.

STEP 3: Securely and properly connect the drain hose (5) and make sure it is not kinked and clear of obstruction. Place the outlet of hose over a drain or bucket and ensure that the water could freely flow out of the unit.


IMPORTANTE: Do not submerge the end of hose into water, otherwise it can cause “Air lock” in the hose. As the negative pressure of condensate drainpan is large, tilt the drain hose downward toward the floor. It is appropriate that the degree of inclination should exceed 20 degrees.

6. MAINTINANCE AND CLEANING

Dust collects on the filter and restricts the airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if it becomes blocked it can cause damage to the unit.

The air filter requires regular cleaning. The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or the evaporator may be contaminated.

IMPORTANT: it is recommended to clean the filter every two weeks.

STEP 1: Press POWER  button to switch off the unit and unplug the power cord.

STEP 2: Remove the filter (D) mesh from the unit.

STEP 3: Use a vacuum cleaner to suck dust from the filter and rinse the filter under running water.

STEP 4: Set aside and allow the filter to air dry completely before reinstalling.

WARNING: Do not touch the evaporator surface with bare-hand, or could cause injury of your fingers.

7. STORAGE

If you will not be using the unit for an extended period of time (more than a few weeks) it is best to clean the unit and dry it out completely.

Please store the unit per the following steps :

STEP 1: Unplug the unit and remove exhaust hose (1) and window kit (6) store with the unit.

STEP 2: Drain the remaining water from the unit.

STEP 3: Clean the filter and let the filter dry completely in shaded area.

STEP 4: Re-intall the filter at its position.

STEP 5: The unit must be kept in upright position when in storage.

STEP 6: Preserving the machine in ventilating, dry, non-corrosive gas and sae place indoor.

ATTENTION: The evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is turn on the machine, adjust it to low-wind ventilation mode, and maintain this state until the drainage pipe becomes dry, so as to keep the inside of the body in a dry state and prevent it from mildewing.

8. TROUBLESHOOTING

SYMPTOM		INSPECTION	SOLUTION
The unit is not operating		Check the powerd connection in securely.	Insert the power cord securely into the wall outlet.
		Check if the water level indicator lights up?	Empty the drain pan by remove the rubber plug.
		Check the room temperature.	The range of operating temperature is 16-35°C.
The unit works with reduced capacity		Check the air filter for dirt.	Clean the air filter as necessary.
		Check if the air duct is blocked.	To clear the obstacle.
		Check if the room door or window is open.	Keep the door and windows closed.
		Check if the desired operating mede is selected and the temperature is properly set.	Set the mode and temperature at proper set-point according the manual.
		The exhaust hose (1) is detached.	Make sure the exhaust hose (1) is securely attached.
Water Leakage		Overflow while moving the unit.	Empty the water tank before transport.
		Check if the drain hose (5) is kinked or bends.	Straighten the hose (5) to avoid a trap existing.
Excessive Noise		Check if the unit is securely positioned.	Place the unit on horizontal and firm ground.
		Check if any loose, vibrating parts.	Secure and tight the parts.
		Noise sounds like water flowing.	Noise comes from flowing refrigerant. This is normal.
Error codes	E0	Communication faults between main PCB and display PCB.	Check the wire harness of the display PCB for damage.
	E1	Ambient temperature sensor failure	Check connection or replace it. To clean or replace the temperature sensor.
	E2	Coil temperature sensor failures.	Check connection or replace it. To clean or replace the temperature sensor.
	Ft	Condensate water high level alarm.	Empty the drain pan by removal the rubber plug.

9. EUROPEAN STANDARDS 2012/19/UE

Based on the European regulation 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), these appliances cannot be thrown in the usual council bins; they must be collected selectively to optimise the recovery and recycling of the components and materials that make them up, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed-out wheellie bin symbol on a horizontal bar is marked on all ROINTE products to remind the consumer of the obligation to separate them for separate collection. The consumer should contact the local authority or the retailer for information regarding the correct disposal of their product.



WARNING: Releasing refrigerant into atmosphere is strictly forbidden!

10. GUARANTEE

1. Agreement





1.1. This section describes the guarantee conditions available to the buyer when purchasing a new product of the Rointe brand. These conditions include all the rights that the buyer has in accordance with current national legislation, as well as the guarantee and additional rights offered by the brand. Any incident detected in your Rointe product can be dealt with by the seller of the product or in a more agile way through the manufacturer itself.

1.2. Rointe offers you Technical Assistance from our After-Sales Service by telephone at +44 (0)203 321 5929 or email to support@rointe.co.uk, where we will indicate the steps to follow to solve the incident. You will need the product reference (located on the metal characteristics label), serial number, date of purchase and the nature of the fault when contacting us. In addition, you must have a copy of the proof of purchase of the product.

1.3. ROINTE guarantees there are no material defects of design or manufacture at the time of original purchase. ROINTE guarantees for 36 months (3 years) for this product only, from the date of purchase, or delivery if later, provided it has not been modified, and in accordance with the provisions of the following stipulations.

2. Conditions

2.1. If during the guarantee period, the product under normal use, and with proper maintenance, fails to function properly and is found to be defective in design, material, or workmanship, it will be repaired or replaced at the customer's option, in accordance with the provisions of the law, and subject to the following terms and conditions:

PORTABLE AIR CONDITIONER MODEL: FIORE PFN070	
Rointe. CE 	
Cooling Capacity: Rated Voltage: Rated Frequency: Cooling Rated Input Power: Cooling Rated Input Current: IP Code: Sound Power Level: Refrigerant Charge: Net Weight: Maximum suction/exhaust side working pressure: Maximum permissible pressure on the high/ low pressure side: Production year: Serial No.:	7000 Btu/h AC220-240V 50Hz 780W 3.6A IPX1 ≤65dB(A) R290 115g 22kg 0.7MPa/3.2MPa 3.2MPa 2025 84355561620870990000850001
WARNING: Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 7 m ² .	
  	
ROINTE Spain P.I. Vicente Antóninos - C/E, parcel·a 43 - 30140 Santomera	

2.1.1. The guarantee is only applicable if the original guarantee is issued by the seller and when such guarantee has been registered with Rointe correctly, including the product reference, serial number (marked on the metal label of the product), date of purchase and proof of purchase. The product guarantee can be registered on our website at www.rointe.co.uk or can be emailed to support@rointe.co.uk within 90 days of installation. ROINTE reserves the right to refuse a guarantee when this information has been removed or modified after the original product purchase.

2.1.2. The guarantee is only applicable if the product has been installed by a competent person in accordance with this installation manual and all regulations in force at the time of installation.

2.1.3. The guarantee is only applicable to those cases that refer to defects in material, design and manufacture, and in no case covers damage to the product for the following reasons:

- i) Damage caused by negligence and/or misuse of the product, i.e. used for purposes other than its normal use, or by not respecting the instructions for use, maintenance and cleaning given by ROINTE, as well as by incorrect or inadequate installation or use of the product that may not comply with the technical safety standards in force.
- ii) Corrosion of any part of the product caused by direct exposure to saltwater. Where the product is installed within 200 m of the coast, the guarantee period for damage caused by corrosion shall be reduced by 50%.
- iii) Any unauthorised modifications or repairs to the product carried out by third parties or unauthorised persons, or the opening of the product by third parties or unauthorised persons.

- iv) Any accident deemed to be beyond ROINTE's control, such as (but not limited to): lightning, fire, flood, natural disasters, public disorder, atmospheric or geological phenomena, and all those of a similar nature.
- v) Failures resulting from incorrect installation. In case of doubt, please contact ROINTE.

2.2. Any repair or replacement carried out as part of this guarantee service does not allow for extension periods or new guarantee periods, i.e. your guarantee will not be extended in the event that a repair or replacement of this product is carried out, but will be suspended until the product is returned repaired or a new one is delivered.

2.3. Any repair or replacement covered by this guarantee must be a functionally equivalent part. Defective parts or parts removed or replaced shall become the property of ROINTE and must be returned as such.

2.4. The product must be installed in such a way as to allow access by ROINTE technicians or authorised persons in the event that they need to access the product for repair or maintenance. The user/customer is responsible for the organisational means necessary to allow access to the products by ROINTE for repair or replacement.

2.5. ROINTE's Technical Support department will advise you if you need to purchase any parts not covered by this guarantee or outside of this guarantee.

2.6. This guarantee will not be valid if the product has been tampered with, modified and/or repaired in any way and/or by unauthorised persons. This guarantee will also not be valid if the product is not correctly installed.

2.7. This guarantee is not transferable and does not include claims for limescale or frost damage.

2.8. This guarantee does not affect the purchaser's statutory rights under applicable national legislation, nor does it affect any rights contracted with the dealer or installer that may arise in performance of the contract of sale.

2.9. ROINTE, its offices, employees, distributors and installers shall not be liable for any incidental damages arising from the infringement of any rule implied in this product, as well as for its improper or incorrect use.

2.10. Check the EULA conditions (supplied with the product for Wi-Fi connected products) for information on the legal agreement you accept when installing a ROINTE product. For product or guarantee assistance, please contact ROINTE by telephone at +44 (0)203 321 5929 or by email to support@rointe.co.uk.

9. HOW TO REGISTER YOUR PRODUCT GUARANTEE

IMPORTANT: It is important that you register your ROINTE product as part of our guarantee service, in case you wish to make a claim.

You can register your ROINTE product in the following ways:

WEB

1. Go to <https://rointe.com/uk/register-your-guarantee/>
2. Log in to your existing account or create a new account if necessary.
3. Click on "My products".
4. Enter your product reference (alphanumeric and in capital letters).
5. Enter your serial number (26 digits located on the metal tag of your product starting with 84).
6. Upload your proof of purchase, such as your invoice in PDF, JPEG or PNG format. This is not mandatory, but doing so ensures that your warranty period is accurate.
7. Click on "Register".
8. Congratulations! Your product is now registered.

EMAIL

1. Send an email to support@rointe.com with the following information:
 - Customer name
 - Address and postcode
 - Telephone number and email address
 - Product reference
 - Serial number
 - The date of purchase of the product and proof of purchase (as described in the WEBSITE section above).
 - Our technical support team will confirm product registration and request any additional information needed by email.

POSTAL

1. Send the information listed in the EMAIL section to:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe, C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPAÑA).
2. Please ensure you obtain proof of postage.

SÍMBOLOS



PELIGRO. Este símbolo indica un peligro con un riesgo medio elevado el cual, si no se evita, puede resultar en una lesión seria o incluso la muerte.



ATENCIÓN. Esta unidad utiliza un refrigerante inflamable. Si el refrigerante tiene fugas y entra en contacto con el fuego o la pieza de calefacción, creará gases nocivos y existe riesgo de incendio.



OBSERVE LAS INSTRUCCIONES EN EL MANUAL. Por favor, lea cuidadosamente el manual antes de instalar y utilizar el producto. Guárdelo para su uso posterior. Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Un fallo en el seguimiento de estas puede resultar en una descarga eléctrica, incendio, así como heridas graves.

ÍNDICE

1. Advertencias generales30

2. Información técnica35

2.1 Características de funcionamiento36

3. Instalación37

3.1 Instalación kit ventana.....39

4. Panel de control y mando a distancia.....42

5. Funcionamiento y programación43

5.1 Encendido y apagado44

5.2 Modo de funcionamiento.....44

5.3 Ajuste del temporizador.....44

5.4 Modo antihielo45

5.5 Protección por sobrecarga46

5.6 Drenaje manual46

5.7 Drenaje continuo.....46

6. Mantenimiento y limpieza47

7. Almacenamiento48

8. Resolución de problemas.....49

8. Normativa Europea (WEEE) 2012/19/EU50

10. Garantía50

11. Cómo registrar la garantía de su producto53

ERP. Reglamento de la comisión EU 2015/118880

Declaración UE de conformidad81

1. ADVERTENCIAS GENERALES



POR RAZONES DE SEGURIDAD, DEBEN OBSERVARSE SIEMPRE LAS SIGUIENTES INDICACIONES

Este aparato está diseñado para ser utilizado para uso comercial.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.



La unidad está diseñada solo para su uso con gas R-290 (propano) como refrigerante designado.

El circuito de refrigerante está sellado. SOLO UN TÉCNICO CALIFICADO DEBE INTENTAR REALIZAR UNA REPARACIÓN.

No descargue el refrigerante a la atmósfera.



El R-290 (propano) es inflamable y más pesado que el aire.

Si hay gas propano presente o incluso se sospecha de él, no permita que personal no capacitado intente encontrar la causa.

El gas propano utilizado en la unidad no tiene olor. La falta de olor no indica una falta de gas escapado.

Si se detecta una fuga, evacúe inmediatamente a todas las personas de la vivienda, ventile la habitación y comuníquese con el departamento de bomberos local para informarles que se ha producido una fuga de propano.

No permita que ninguna persona regrese a la habitación hasta que haya llegado el técnico de servicio cualificado y ese técnico le indique que es seguro regresar a la habitación.

No se deben utilizar llamas abiertas, cigarrillos u otras posibles fuentes de ignición dentro del aparato.

Los componentes están diseñados para propano. Los componentes solo se sustituirán por piezas de reparación idénticas.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA ADVERTENCIA PODRÍA RESULTAR EN UNA EXPLOSIÓN, MUERTE, LESIONES Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.



ADVERTENCIAS

LEA ATENTAMENTE este manual y compréndalo en su totalidad antes de poner en funcionamiento el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por ROINTE, Técnico de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.

Utilice siempre el aparato con una fuente de alimentación de igual voltaje, frecuencia y potencia que los indicados en la placa de identificación del producto.

Utilice siempre una toma de corriente con conexión a tierra.

Desenchufe el cable de alimentación cuando lo limpie.

NO utilice el aparato con las manos mojadas. Evite que caiga agua sobre la unidad.

NO sumerja ni exponga la unidad a la lluvia, la humedad o cualquier otro líquido.

NO deje la unidad en funcionamiento sin vigilancia. No incline ni gire la unidad.

NO desenchufe la unidad mientras esté en funcionamiento.

NO desenchufe tirando del cable de alimentación.

NO utilice un cable alargador ni un enchufe adaptador.

NO coloque objetos sobre la unidad.

NO se suba ni se siente sobre la unidad.

NO introduzca los dedos ni otros objetos en la salida de aire.

NO toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio de la unidad.

NO utilice la unidad si se ha caído, está dañada o muestra signos de mal funcionamiento del producto.

IMPORTANTE

NO limpie el aparato con productos químicos.

Asegúrese de que la unidad esté alejada del fuego y de objetos inflamables o explosivos.

El aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa nacional sobre cableado.

NO utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar que puedan degradar el aparato.

El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).

El aparato debe almacenarse de forma que no se produzcan daños mecánicos.

NO lo trocee ni lo queme, ni siquiera después de su uso.

Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no contener olor.

Modelo PFN070: Las tuberías deberán estar protegidas contra daños físicos y no deberán instalarse en un espacio sin ventilación, si dicho espacio es inferior a 6m².

Modelo PFN090: Las tuberías deben protegerse de daños físicos y no deben instalarse en espacios sin ventilación si son inferiores a 9 m².

Deberá cumplirse la normativa nacional sobre gases.

Mantenga las aberturas de ventilación necesarias libres de obstrucciones.

ADVERTENCIA: Toda persona que trabaje o intervenga en un circuito de refrigerante debe estar en posesión de un certificado válido de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria.

ADVERTENCIA: Las tareas de mantenimiento sólo deben realizarse según las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal cualificado se realizarán bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.

Si no entiende algo o necesita ayuda, póngase en contacto con el servicio técnico de ROINTE.

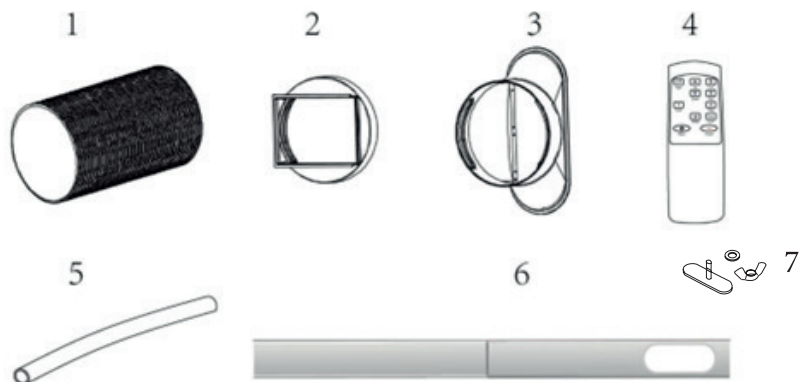
2. INFORMACIÓN TÉCNICA

MODELO	PFN070	PFN090
DIMENSIONES, PESOS Y ACABADOS		
AnchoxAlturaxFondo (mm)	325 x 700 x 310	325 x 700 x 310
Embalaje Ancho x Alto x Fondo (mm)	347 x 883 x 373	347 x 883 x 373
Peso (kg)	22	23
Peso con embalaje (kg)	25	26
Acabado	Cubierta superior polímero ABS gris y Cuerpo Polímero ABS Blanco	
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS		
Potencia nominal (Kw)	2,05	2,64
Frigorías	1750	2250
BTU	7000	9000
Tensión (V~)	220-240	220-240
Frecuencia (Hz)	50	50
Corriente (A)	3,5	4,5
ERR [W/W]	2,6	2,6
Clasificación energética	A	A
FUNCIONAMIENTO		
Consumo (Kw)	0,78	1,05
Capacidad deshumidificación (30°C, 80% HR) (L)	19,2	21,8
Caudal de aire (m3/h)	290	340
Nivel sonoro (dB)	51	51
Temperatura seleccionable (°C)	16-32	16-32
Número velocidades	2	2
Tank capacity (ml)	400	400
Superficie recomendada (m2)	10-15	10-20
SEGURIDAD E INSTALACIÓN		
Incluido con el producto	Tubo evacuación Aire caliente (1,5 m), Adaptador del tubo, Kit de ventana, Adaptador de kit de ventana, Mando a distancia (sin batería), Tubo de drenaje (0,65 m)	
Grado de protección	IPX1	
Tipo de protección	Clase I	
Diámetro tubo evacuación (mm)	150	150
Panel de control táctil	Sí	Sí
Mando a distancia	Sí	Sí
Temporizador	Sí	Sí
Refrigerante	R290	R290
Temperatura ambiente operación [°C]	5-35	5-35
Código EAN	8435556162087	8435556162094

2.1. CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

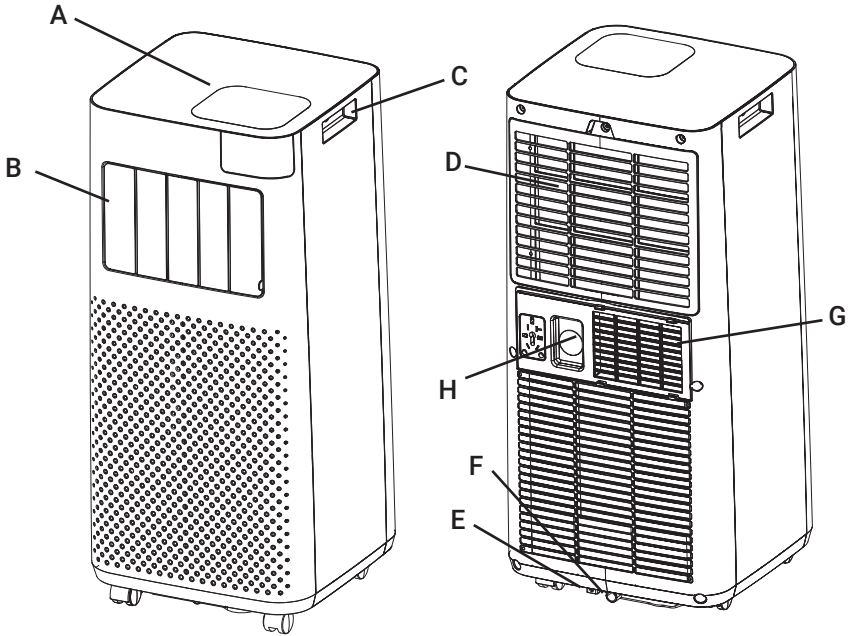
- Gran capacidad en un tamaño compacto con función de ventilador, refrigeración y deshumidificación.
- Ajuste y visualización de la temperatura
- Pantalla digital LED
- Control electrónico con temporizador incorporado, modo sleep
- Sistema de auto-evaporación para una mayor eficiencia
- Apagado automático cuando el depósito está lleno
- Reinicio automático en caso de corte de corriente
- Función de descongelación automática a bajas temperaturas ambiente
- Ventilador de 2 velocidades
- Ruedas para facilitar la movilidad

ACCESORIOS



1	Manguera de salida del aire caliente
2	Conector de manguera
3	Adaptador de ventana
4	Mando a distancia
5	Tubo de drenaje
6	Kit de ventana
7	Fijación kit ventana

3. INSTALACIÓN

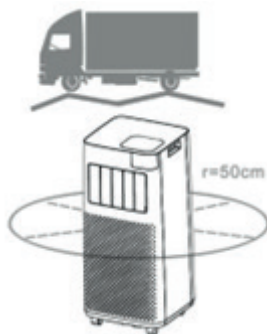


A	Panel de control
B	Salida de aire con aletas ajustable
C	Asa
D	Entrada de aire con filtro
E	Salida de evacuación
F	Salida de desagüe
G	Salida de aire caliente
H	Salida drenaje continuo

NOTA: La apariencia es solo para referencia. Consulte el producto real para obtener información detallada.

En primero lugar, desembale la caja y saque el aparato y los accesorios. Compruebe que el dispositivo no presente daños ni arañazos.

IMPORTANTE: Si la unidad se ha inclinado más de 45°, deje que permanezca en posición vertical durante al menos 24 horas antes de ponerla en marcha.



Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada en un área con al menos 50 cm de espacio libre a su alrededor para permitir una circulación de aire adecuada.

No utilice el aparato cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y la salida de aire. Mantenga la entrada y la salida de aire libres de obstáculos.

NUNCA instale la unidad en un lugar donde estae expuesta a:

- Fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros productos que produzcan calor
- Luz solar directa
- Vibración mecánica o choque
- Polvo excesivo
- Falta de ventilación, como un armario o una estantería
- Superficie irregular

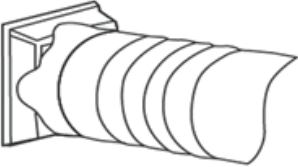
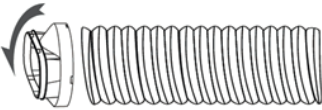



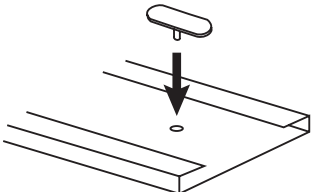
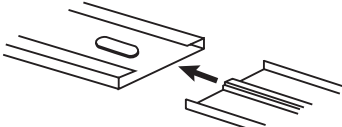
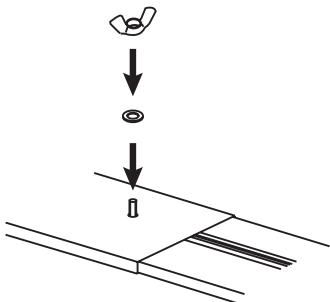
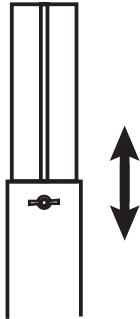
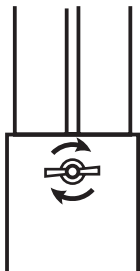
ADVERTENCIA: Instale la unidad en habitaciones que excedan 6 mm². No instale la unidad en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.

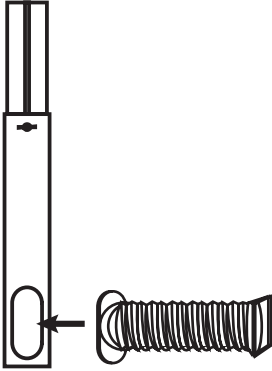
3.1. INSTALACIÓN KIT VENTANA

El aire acondicionado debe tener acceso al exterior mediante el tubo para que el aire de escape pueda escapar de la habitación. El aire que proviene del aparato contiene calor residual y humedad.

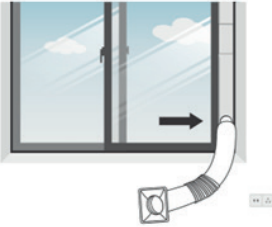
IMPORTANTE: No reemplace ni extienda la manguera de escape, ya que esto provocará una disminución en la eficiencia o, peor aún, apagará la unidad debido a una baja presión en la parte posterior.

	<p>PASO 1: Conecte el conector de la manguera (2) a un extremo de la manguera de escape (1).</p>
	<p>PASO 2: Conecte el adaptador del kit de ventanas (3) al otro extremo de la manguera de escape (1).</p>
	<p>PASO 3: Separe las piezas del kit de ventanas (6).</p>

	<p>PASO 4: Coloque la pieza de fijación (7) en el agujero del kit ventana (6).</p>
	<p>PASO 5: Una de nuevo las piezas del kit ventana (6).</p>
	<p>PASO 6: Dele la vuelta a las piezas e inserte la arandela y la tuerca mariposa en la rosca.</p>
	<p>PASO 7: Ajuste el kit ventana a la altura de su ventana.</p>
	<p>PASO 8: Enrosque la tuerca mariposa para fijar el kit ventana a la ventana.</p>

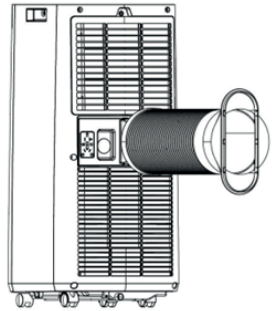


PASO 9: Conecte la manguera de escape (1+2+3) al kit ventana (6) ya situado en la ventana.



PASO 10: Cierre la ventana para asegurar el kit en su posición. Es necesario mantener el kit ventana (6) firme.

Recomendación: Ayudese de cinta adhesiva para eliminar el espacio que pueda haber entre el kit y la ventana. De este modo logrará una mayor fijación y máxima eficiencia.

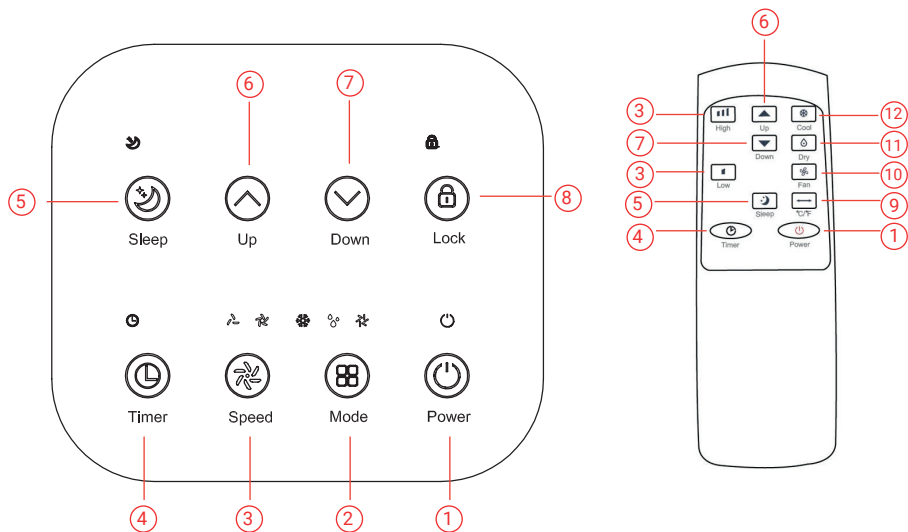


PASO 11: Conecte el conector de la manguera (2) a la salida de aire caliente (G) de la unidad.



PASO 12: Ajuste de la longitud de la manguera de escape flexible (1) y evite que la manguera se doble. Coloque el aire acondicionado cerca de una toma de corriente y por último encienda el dispositivo.


4. PANEL DE CONTROL Y MANDO A DISTANCIA



1	POWER	Pulse para encender o apagar el dispositivo.
2	MODE	Pulse aquí para cambiar el modo de funcionamiento entre ventilador (10), deshumidificador (11) y refrigeración (12).
3	SPEED	Pulse para cambiar la velocidad del ventilador entre alta y baja.
4	TIMER	Establece una hora para que la unidad se ponga en marcha o se detenga automáticamente.
5	SLEEP	Pulse para activar o desactivar el modo de reposo.
6	UP	Aumenta la temperatura deseada o el ajuste del temporizador.
7	DOWN	Disminuir la temperatura deseada o el ajuste del temporizador.
8	LOCK	Pulsación larga para activar o desactivar la función de bloqueo para niños.
9	°C - °F	Pulse para modificar las unidades en las que muestra la temperatura.

5. FUNCIONALIDAD Y PROGRAMACIÓN



5.1. ENCENDIDO Y APAGADO

Para encender el producto, realice una pulsación corta sobre el botón POWER .
Para apagar el producto, realice de nuevo una pulsación corta sobre el mismo.

5.2. MODO DE FUNCIONAMIENTO



La unidad dispone de cuatro modos de funcionamiento: Ventilador, refrigeración, deshumidificador y reposo.



5.2.1. VENTILADOR


Pulse el botón MODE  repetidamente hasta que se encienda, encima del botón, el indicador . En el modo de ventilación el aire de la habitación circula, pero no se enfría.

Pulse repetidamente el botón SPEED  para seleccionar la velocidad deseada del ventilador: BAJA  ó ALTA .

5.2.2. REFRIGERACIÓN



Seleccione el modo frío para bajar la temperatura de su habitación pulsando el botón MODE  repetidamente hasta que se encienda el indicador COOL .

Utilice los botones  y  para ajustar la temperatura que se muestra en la pantalla. La temperatura se puede ajustar entre 16°C y 32°C.

Pulse el botón SPEED  repetidamente hasta que se encienda el indicador de velocidad del ventilador deseado. Para controlar la dirección del flujo de aire horizontalmente, por favor ajuste la rejilla (B) con la mano.

NOTA: El aire acondicionado se detiene si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura seleccionada.



5.2.3. DESHUMIDIFICADOR


Pulse el botón MODE  en el panel de control o en el mando a distancia (11), el indicador  se activará. No se puede seleccionar la velocidad del ventilador.

El usuario debe conectar la manguera (5) a la salida de desagüe (F) en la parte inferior de la unidad.

NOTA: En este modo, la velocidad del ventilador cambia a velocidad baja y no se puede seleccionar.

5.2.4. MODO REPOSO

Para activar el modo reposo pulse el botón  y se encenderá el indicador . El modo reposo puede activarse con el modo refrigeración.




Si se activa el modo reposo cuando está encendido el indicador  sucede lo siguiente: Después de 1 hora, la temperatura preestablecida se incrementa 1°C. Después de otra hora, la temperatura preestablecida se incrementará 1°C más. Pasado 2 horas, la temperatura no cambiará de nuevo. Todos los indicadores se atenuarán en el modo reposo. En el caso del modo ventilador, este bajará su velocidad al mínimo.

Después de 12 horas de funcionamiento en el modo reposo, la unidad se detendrá automáticamente.




5.3. AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

El temporizador tiene dos formas de funcionamiento: programar su tiempo de funcionamiento hasta el apagado o el encendido.




5.3.1. PROGRAMAR SU APAGADO

Con el dispositivo encendido, pulse el botón . A continuación utilice los botones  y  para ajustar el tiempo en el que va a estar funcionando hasta que se apague.


5.3.2. PROGRAMAR SU ENCENDIDO

Con el dispositivo esté conectado a la corriente pero se encuentre apagado, pulse el botón . A continuación utilice los botones  y  para ajustar el tiempo que desee que se encienda.

5.3.3. CANCELAR EL TEMPORIZADOR

Pulse los botones  y  repetidamente hasta que la pantalla muestre 00.
Al pulsar POWER , también saldrá del ajuste del temporizador.


5.4. MODO ANTI-HIELO

Con bajas temperaturas ambiente puede acumularse escarcha en el evaporador durante el funcionamiento. En este caso el dispositivo iniciará automáticamente el deshielo y el indicador POWER  parpadeará.

5.4.1. DURANTE EL MODO REFRIGERACIÓN

El sensor de temperatura ambiente detecta que la temperatura del evaporador es inferior a -1°C y automáticamente el compresor deja de funcionar durante 10 minutos. Cuando la temperatura de la unidad alcance 7°C , se reiniciará en el modo refrigeración.

5.4.2. DURANTE EL MODO DESHUMIDIFICACIÓN

Quando el sensor de temperatura del serpentín detecta que la temperatura del evaporador es inferior a 40°C y que existe una diferencia de temperatura entre el serpentín y la temperatura ambiente inferior a 19°C , automáticamente se activará el compresor durante 20 minutos y posteriormente se iniciará una descongelación durante 5 minutos. Durante este tiempo el indicador de POWER  parpadeará.

5.5. PROTECCIÓN POR SOBRECARGA

En el caso de una pérdida de potencia, el dispositivo tardará 3 minutos en reiniciar el compresor.

5.6. DRENAJE MANUAL

Cuando el depósito del dispositivo esté lleno de agua deberá evacuar el agua manualmente.

PASO 1: Desenchufe la unidad.

PASO 2: Coloque un recipiente de agua debajo de la salida de desagüe en la parte trasera de la unidad.

PASO 3: Quite el tapón de la salida de desagüe (F) y fluirá automáticamente el agua. Para facilitar la salida del agua, puede inclinar el cuerpo ligeramente hacia atrás.

Si el recipiente no puede contener toda el agua, tape la salida con el tapón y repita el proceso con el recipiente vacío.

PASO 4: Al finalizar el drenaje, asegurese de colocar correctamente el tapón en la salida de desagüe (F).

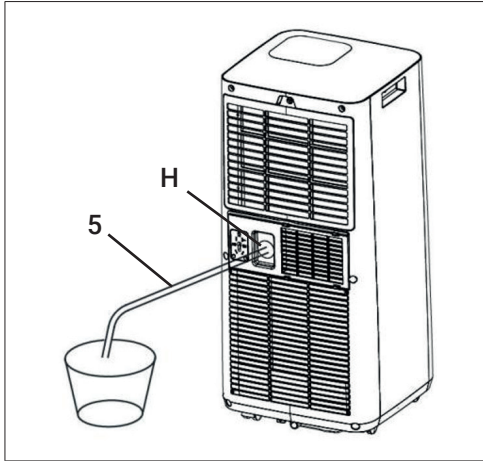
PASO 5: Reinicie el dispositivo.

IMPORTANTE: Mueva la máquina con cuidado para no derramar el agua en la bandeja inferior de la unidad.

5.6. DRENAJE CONTINUO

El sistema de autoevaporación utiliza el agua recogida para enfriar las bobinas del condensador y conseguir un rendimiento más eficiente. No es necesario vaciar el depósito de drenaje en funcionamiento de refrigeración, pero si lo será en el modo deshumidificador y condiciones de alta humedad.

El agua condensada se evapora en el condensador y se evacua a través de la manguera de escape (5) que debe conectar en la parte trasera de la unidad (H) para evacuar por gravedad el agua condensada de forma continua. De este modo puede desatender el vaciado del dispositivo.



PASO 1: Desenchufe la unidad.

PASO 2: Retire el tapón de la salida de drenaje continuo (H) y guárdelo.

PASO 3: Conecte la manguera (5) a la unidad y en el extremo contrario a un recipiente o desagüe. Asegúrese de que el agua pueda salir libremente de la unidad.

IMPORTANTE: No sumerja el extremo no conectado a la unidad. La salida debe estar libre de lo contrario puede provocar un bloqueo del aire.


La inclinación de la manguera de desagüe (5) debe ser mayor de 20 grados. Procure que la manguera esté enderezada y no se obstruya.

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El polvo se acumula en el filtro y restringe el flujo de aire. El flujo de aire restringido reduce la eficiencia del sistema y si se bloquea puede causar daños a la unidad.

El filtro de aire requiere una limpieza periódica. El filtro de aire es extraíble para facilitar su limpieza. No utilice la unidad sin un filtro de aire, o el evaporador podría contaminarse.

IMPORTANTE: Se recomienda hacer una limpieza del filtro cada 2 semanas.

PASO 1: Pulse el botón POWER  para apagar la unidad y desenchufe el cable de alimentación.

PASO 2: Retire la malla del filtro (D) de la unidad.

PASO 3: Utilice un aspirador para retirar el polvo acumulado en el filtro y enjuáguelo debajo del grifo.

PASO 4: Déjelo secar completamente al aire antes de volver a instalarlo.

ADVERTENCIA: No toque la superficie del evaporador con las manos desprotegidas, ya que podría lesionarse los dedos.

7. ALMACENAMIENTO

Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado (más de unas pocas semanas), es mejor limpiarla y secarla por completo.

Guarde la unidad siguiendo los pasos siguientes :

PASO 1: Desconecte la unidad y retire la manguera de escape (1) y el kit ventana (6) que debe guardarse con la unidad.

PASO 2: Drene el agua restante de la unidad.

PASO 3: Limpie el filtro y déjelo secar completamente sin que le dé el sol directo.

PASO 4: Vuelva a instalar el filtro en su posición.

PASO 5: La unidad debe mantenerse en la posición vertical durante el almacenamiento.

PASO 6: Conservar la máquina en un lugar interior ventilado, seco, no corrosivo y seguro.

ATENCIÓN: El evaporador dentro de la máquina debe secarse antes de embalar la unidad para evitar daños en los componentes y la aparición de moho. Desconecte la unidad y colóquela en un área abierta y seca durante varios días para que se seque. Otra forma de secar la unidad es encender la máquina, ajustarla al modo de ventilación a velocidad baja y mantener este estado hasta que el tubo de drenaje se seque con el fin de mantener el interior del cuerpo seco y evitar que se emmohezca.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA		INSPECCIÓN	SOLUCIÓN
La unidad no está funcionando		Compruebe que la conexión eléctrica esté bien conectada.	Inserte el cable de alimentación de forma segura en la toma de corriente de la pared.
		Compruebe si el indicador de nivel de agua se enciende.	Vacíe la bandeja de drenaje quitando el tapón de goma.
		Compruebe la temperatura ambiente.	El rango de temperatura de funcionamiento es de 16-35°C
La unidad funciona con capacidad reducida		Compruebe si el filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire según sea necesario.
		Compruebe si el conducto de aire está bloqueado.	Para despejar el obstáculo.
		Compruebe si la puerta o ventana de la habitación está abierta.	Mantenga la puerta y las ventanas cerradas.
		Compruebe si el modo de funcionamiento deseado está seleccionado y la temperatura está configurada correctamente.	Establezca el modo y temperatura en el punto de ajuste adecuado según el manual.
		La manguera de escape (1) está desconectada.	Asegúrese de que la manguera de escape (1) esté bien conectada.
Fuga de agua		Desbordamiento al mover la unidad.	Vacíe el tanque de agua antes del transporte.
		Compruebe si la manguera de drenaje (5) está torcida o doblada.	Enderece la manguera (5) para evitar que se forme un bloqueo.
Ruido excesivo		Compruebe si la unidad está colocada de forma segura.	Coloque la unidad sobre una superficie horizontal y firme.
		Compruebe si hay piezas sueltas o que vibren.	Asegure y apriete las piezas.
		El ruido suena como agua fluyendo.	El ruido proviene del refrigerante que fluye. Esto es normal.
Códigos de error	E0	Fallo de comunicación entre la PCB principal y la PCB de visualización.	Verifique que los cables de la PCB de la pantalla no presente daños.
	E1	Fallo del sensor de temperatura ambiente	Verifique la conexión o reemplace el sensor de temperatura.
	E2	Fallo del sensor de temperatura del serpentín.	Verifique la conexión o reemplace el sensor de temperatura.
	Ft	Alarma de nivel alto de agua condensada.	Vacíe la bandeja de drenaje quitando el tapón de goma.

9. NORMATIVA EUROPEA 2012/19/UE

En base a la normativa europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), dichos aparatos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado sobre barra horizontal se marca sobre todos los productos Rointe para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su aparato.



ADVERTENCIA: ¡Está estrictamente prohibido liberar refrigerante a la atmósfera!

10. GARANTÍA

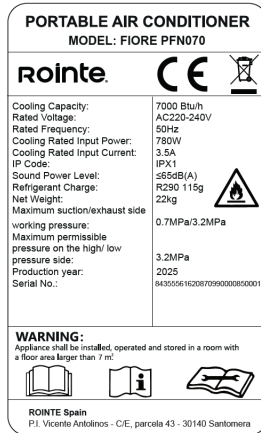
1. Acuerdo

1.1. En este apartado, se describen las condiciones de garantía de las que dispone el comprador al haber adquirido un nuevo producto de la marca Rointe. Estas condiciones reúnen todos los derechos que tiene el comprador de acuerdo con la legislación nacional vigente, así como la garantía y los derechos adicionales que ofrece la marca.

1.2. Cualquier incidencia que detecte en su producto Rointe, puede ser atendida por el vendedor del producto o de una forma más ágil a través del propio fabricante. Rointe, pone a su disposición el **TELÉFONO DE ASISTENCIA TÉCNICA 900 103 061 (968 864 363) o email a sat@rointe.com**, donde le indicaremos los pasos a seguir para solucionar dicha incidencia. **Necesitará la referencia de producto (ubicada en la etiqueta de características), número de serie, fecha de compra y la naturaleza del fallo al contactar con nosotros. Además, deberá disponer de una copia del comprobante de compra del producto.**

1.3. ROINTE garantiza que no hay defectos materiales de diseño o fabricación en el momento de la compra original. ROINTE garantiza los componentes eléctricos y electrónicos durante 36 meses (3 años) solo para este producto, desde la fecha de compra, o entrega si esta fue posterior, siempre que no haya sido modificado, y de acuerdo con lo dispuesto en las estipulaciones siguientes.

2. Condiciones



2.1. Si durante el periodo de garantía, el producto, con un uso normal y el debido mantenimiento, no funciona correctamente y se encuentra algún defecto de diseño, material o fabricación, se reparará o sustituirá a elección del cliente, de acuerdo con lo previsto en la ley, y con los términos y condiciones siguientes:

2.1.1. La garantía sólo es aplicable si la garantía original es emitida por el vendedor y cuando dicha garantía haya sido registrada en ROINTE correctamente, incluyendo la referencia del producto, el número de serie (marcado en la etiqueta del producto), la fecha de compra y el comprobante de compra. La garantía del producto puede registrarse en nuestro sitio web en www.rointe.com o puede enviarse por correo electrónico a sat@rointe.com en un plazo de 90 días a partir de la instalación. ROINTE se reserva el derecho de rechazar la garantía cuando esta información se haya eliminado o modificado después de la compra del producto original.

2.1.2. La garantía solo es aplicable si el producto ha sido instalado por una persona competente de acuerdo con este manual de instalación y todas las normativas vigentes en el momento de la instalación.

2.1.3. La garantía solo es aplicable a aquellos casos que se refieren a defectos de material, diseño y fabricación, y en ningún caso cubre los daños del producto por los siguientes motivos:

- i) Daños causados por negligencia y/o mal uso del producto, es decir, utilizado para otros fines que no se consideren su uso normal o por no respetar las instrucciones de uso, mantenimiento y limpieza dadas por ROINTE, así como la instalación o el uso incorrecto o inadecuado del producto que pueda no cumplir con las normas técnicas de seguridad vigentes.
- ii) La corrosión de cualquier parte del producto causada por la exposición directa al agua salada. Cuando el producto se instale a menos de 200 m de la costa, el periodo de garantía para los daños causados por la corrosión se reducirá en un 50%.

iii) Cualquier modificación no autorizada o reparaciones del producto llevadas a cabo por terceros o personas no autorizadas, o la apertura del producto por terceros o personas no autorizadas.

iv) Cualquier accidente que se considere fuera del control de ROINTE, como (pero no limitado a): rayos, incendios, inundaciones, desastres naturales, desórdenes públicos, fenómenos atmosféricos o geológicos, y todos aquellos de análoga naturaleza.

v) Los fallos que resulten de una instalación incorrecta. En caso de duda, póngase en contacto con ROINTE.

2.2. Cualquier reparación o sustitución realizada como parte de este servicio de garantía no permite periodos de ampliación o nuevos periodos de garantía, es decir, su garantía no se ampliará en caso de que se realice una reparación o sustitución de este producto, sino que esta quedará en suspenso hasta que el producto sea devuelto, reparado o entregado uno nuevo.

2.3. Cualquier reparación o sustitución cubierta por esta garantía debe ser una pieza equivalente desde el punto de vista funcional. Las piezas defectuosas o las piezas retiradas o sustituidas pasarán a ser propiedad de ROINTE y deberán ser devueltas como tales.

2.4. El producto debe instalarse de forma que permita el acceso de los técnicos de ROINTE o de personas autorizadas en caso de que necesiten acceder al producto para su reparación o mantenimiento. El usuario/cliente es responsable de los medios organizativos necesarios para permitir el acceso a los productos por ROINTE para su reparación o sustitución.

2.5. El departamento de Soporte Técnico de ROINTE le asesorará si necesita adquirir alguna pieza no cubierta por esta garantía o fuera de ella.

2.6. Esta garantía no será válida si el producto ha sido manipulado, modificado y/o reparado de cualquier manera y/o por personas no autorizadas. Esta garantía tampoco será válida si el producto no está correctamente instalado.

2.7. Esta garantía no es transferible y no incluye reclamaciones por daños por cal o heladas.

2.8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador estipulados en la legislación nacional vigente, ni afecta a los derechos contraídos con el distribuidor o instalador que pudieran surgir en cumplimiento del contrato de compraventa.

2.9. ROINTE, sus oficinas, empleados, distribuidores e instaladores no se harán responsables de ningún daño accidental que se produzca por la infracción de cualquier norma implícita en este producto, así como por su uso inadecuado o incorrecto.

2.10. Compruebe las condiciones del EULA (suministradas con el producto) para obtener información sobre el acuerdo legal que acepta al instalar un producto de ROINTE. Para ayuda sobre el producto o la garantía, por favor contacte con ROINTE por teléfono 900 103 061 (o 968 864 363) o envíe un correo electrónico a sat@rointe.com.

9. CÓMO REGISTRAR LA GARANTÍA DE SU PRODUCTO

IMPORTANTE: Es importante que registre su producto ROINTE como parte de nuestro servicio de garantía, en caso de que quiera hacer una reclamación.

Puede registrar su producto ROINTE de las siguientes maneras:

WEB

1. Acceda a www.rointe.com/compania/registra-tu-garantia/.
2. Ingrese a su cuenta existente o cree una nueva cuenta si es necesario.
3. Haga clic en "Mis productos".
4. Introduzca la referencia de su producto (alfanumérica y en mayúsculas).
5. Introduzca su número de serie (26 dígitos situados en la etiqueta metálica de su producto que comienzan con 84).
6. Suba su prueba de compra, como la factura en formato PDF, JPEG o PNG. Esto no es obligatorio, pero al hacerlo se asegura que su período de garantía es exacto.
7. Haga clic en "Registro".
8. Enhorabuena! Su producto ya está registrado.

EMAIL

1. Envíe un correo electrónico a sat@rointe.com con la siguiente información:
 - Nombre del cliente
 - Dirección y código postal
 - Número de teléfono y dirección de correo electrónico
 - Referencia del producto
 - Número de serie
 - La fecha de compra del producto y el comprobante de compra (como se describe en la sección del SITIO WEB más arriba).
2. Nuestro equipo de soporte técnico confirmará el registro del producto y solicitará cualquier información adicional necesaria por correo electrónico.

POSTAL

1. Envíe la información que figura en la sección EMAIL a:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe, C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPAÑA)
2. Por favor, asegúrese de obtener una prueba de envío.

SÍMBOLOS



PERIGO. Este símbolo indica um risco médio-alto que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos graves ou morte.



ATENÇÃO. Esta unidade utiliza um refrigerante inflamável. Se o refrigerante tenha fugas e entre em contato com fogo ou com o produto, será criado gases nocivos e existe o risco de incendio.



OBSERVAR AS INSTRUÇÕES DO MANUAL. Por favor, leia atentamente o manual antes de instalar e utilizar o produto. Guarde-o para utilização posterior. Ler todas as instruções e avisos de segurança. O não seguimento pode resultar em choque eléctrico, incêndio, bem como ferimentos graves.

1. ADVERTÊNCIAS GERAIS



POR RAZÕES DE SEGURANÇA, DEVERÁ OBSERVAR SEMPRE AS SEGUINTE INDICAÇÕES

Este produto está desenhado para ser utilizado para uso comercial e doméstico.

Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou psicológicas reduzidos ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do produto de maneira segura na qual compreendem os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção do produto não deverá ser efetuada por crianças sem supervisão.



A unidade está desenhada apenas com uso de gás R-290 (propano) como refrigerante desenhado.

O circuito do refrigerante está selado. APENAS O TÉCNICO QUALIFICADO PODERÁ REALIZAR A REPARAÇÃO.

NÃO passe o refrigerante para atmosfera



O r-290(propano) é inflamável e pesado para o ar.

Se há gás propano presente ou inclusivem alguma suspeita, não permita que pessoal não capacitado tente encontrar a causa.

O gás propano utilizado na unidade não tem cheiro. A falta de odor não significa que não exista perdas de gás.

Caso seja detetado uma fuga, evacue de imediato todas as pessoas da casa, ventile toda a área e comunique aos bombeiros locais para informar que surgiu fugas de gás propano.

Não permita que alguém regresse ao mesmo local até tenha chegado o técnico de serviço qualificado e o mesmo indique que é seguro regressar ao local.

Não utilizar chamas incandescentes, cigarros ou outras possíveis fontes de ignição dentro do aparelho.

Os componentes estão desenhados para propano. Os componentes só poderão ser substituídos por peças de reparação idênticas.

O INCUMPRIMENTO DOS AVISOS PODERÁ RESULTAR NUMA EXPLOSAO, MORTE, LESÕES E DANOS NA PROPRIEDADE.



ADVERTÊNCIAS

LEIA ATENTAMENTE este manual e entenda na sua totalidade antes de colocar o aparelho a funcionar.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá substituído por Rointe, Serviço técnico ou pessoal com qualificação semelhante com a finalidade de evitar um perigo.

Utilize sempre um aparelho com uma fonte de alimentação de igual voltagem, frequência e potência a informação indicada na placa de identificação do produto.

Utilize sempre uma toma de corrente com conexão terra.

Retire o cabo da toma quando o limpe.

Não utilize o aparelho com as mãos molhadas. Evite derrames de água no aparelho.

Não emergir nem expor o aparelho a chuva, a humidade ou qualquer outro líquido.

Não deixe o aparelho ligado em supervisão. Não incline nem gire o produto.

Não retire da tomada enquanto este está em funcionamento.

Não desconectar retirando do cabo de alimentação.

Não utilize um cabo alargador nem uma tomada adaptadora.

Não coloque objetos sobre o aparelho.

Não suba nem se sente sobre a unidade.

Não introduza os dedos nem outros objetos na saída do ar.

Não toque na entrada do air nem nas aberturas de alumínio do produto.

Não utilize o aparelho caso tenha caído, estiver danificado ou caso mostre algum sinal de mau funcionamento do produto.

IMPORTANTE

Não limpe o aparelho com produtos químicos.

Assegure-se que o aparelho esteja longe de fonte de fogo e de objetos inflamáveis ou explosivos.

O aparelho deve ser instalado de acordo com a norma nacional referente ao cabo.

Não utilize meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar pois podem danificar o aparelho.

O aparelho deve ser armazenado num quarto sem fontes de funcionamento contínuo (por exemplo, lâmpadas incandescentes, um aparelho de gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).

O aparelho deve ser armazenado de forma que não produza danos mecânicos.

Não corte nem queime, nem depois do seu uso.

Tenha em consideração que os refrigerantes podem não conter cheiro.

Modelo PFN070: Os tubos devem estar protegidos contra os danos físicos e não deverá instalar em um espaço sem ventilação, caso seja inferior a 6m².

Modelo PFN090: Os tubos devem estar protegidos contra os danos físicos e não deverá instalar em um espaço sem ventilação, caso seja inferior a 9 m².

Deverá cumprir a norma nacional sobre gases.

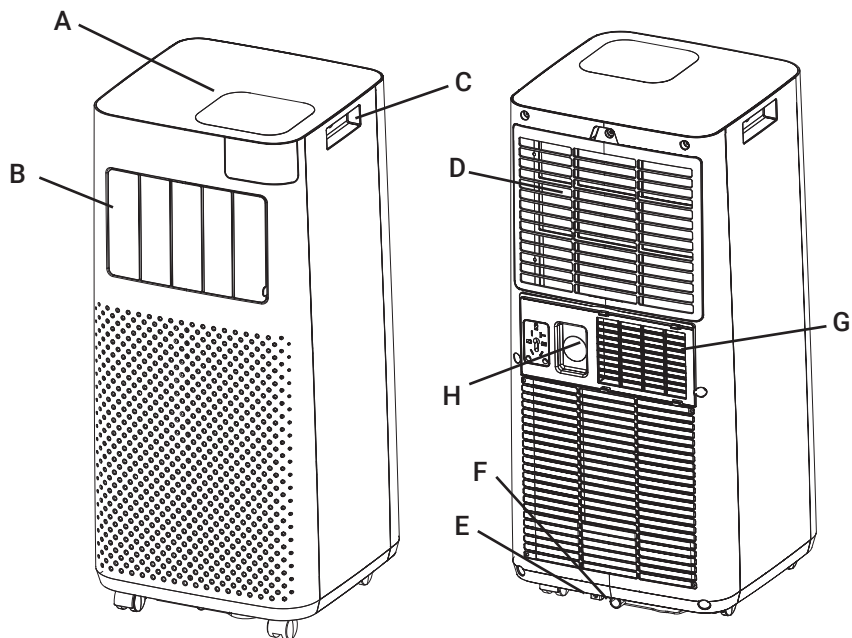
Manter as aberturas de ventilação necessárias livres de obstruções.

ADVERTÊNCIAS: Qualquer pessoa que trabalhe ou esteja envolvida num circuito de refrigerante deve possuir um certificado válido de uma autoridade de avaliação acreditada pela indústria que autorize a sua competência para manusear refrigerantes em segurança, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pela indústria.

ADVERTÊNCIAS: A manutenção só deve ser efectuada de acordo com as recomendações do fabricante do equipamento. A manutenção e as reparações que requeiram a assistência de outro pessoal qualificado devem ser efectuadas sob a supervisão da pessoa competente na utilização de refrigerantes inflamáveis.

Se não compreender alguma coisa ou precisar de assistência, contacte o serviço técnico da ROINTE.

3. INSTALAÇÃO

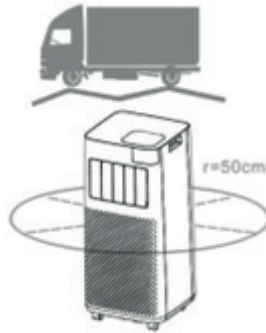


A	Painel de controlo
B	Saída de ar com abas reguláveis
C	Pega
D	Entrada de ar com filtro
E	Saída de escape
F	Saída de drenagem
G	Saída de ar quente
H	Saída de drenagem contínua

NOTA: O aspeto serve apenas de referência. Ver o produto real para obter informações pormenorizadas.

Primeiro, desembale a caixa e retire o dispositivo e os acessórios. Verifique se o dispositivo apresenta danos ou riscos.

IMPORTANTE: Se a unidade tiver sido inclinada mais de 45°, deixe-a em posição vertical durante pelo menos 24 horas antes de a pôr em funcionamento.



Coloque o aparelho sobre uma superfície firme e nivelada em uma área com pelo menos 50cm de espaço livre ao seu redor para permitir uma circulação do ar adequada.

Não utilize o aparelho perto de paredes, cortinas ou outros objectos que possam bloquear a entrada e a saída de ar. Manter a entrada e a saída de ar livres de obstruções.

NÃO instale o aparelho num espaço onde possa estar exposto:

- Fontes de calor como radiadores, painéis de aquecimento, estufas ou outros produtos que produzam calor
- Luz solar direta
- Vibração mecânica ou choque
- Pó excessivo
- Falta de ventilação, como um armário ou estante.
- Superfície irregular.



ADVERTÊNCIAS: Instale a unidade em divisões com mais de 6 mm². Não instale a unidade num local onde possa haver fugas de gás inflamável.

MAIS INFORMAÇÕES

Para consultar o manual completo, descarregue-o através do seguinte QR:



6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

O pó acumula-se no filtro e restringe o fluxo de ar. A restrição do fluxo de ar reduz a eficiência do sistema e, se bloqueado, pode causar danos na unidade.

O filtro de ar requer uma limpeza periódica. O filtro de ar é amovível para facilitar a limpeza. Não utilize a unidade sem um filtro de ar, caso contrário o evaporador pode ficar contaminado.

IMPORTANTE: Recomenda-se que o filtro seja limpo a cada 2 semanas.

PASSO 1: Prima o botão POWER  para desligar a unidade e desligue o cabo de alimentação.

PASSO 2: Retirar o filtro (D) do aparelho.

PASSO 3: Utilize um aspirador para retirar o pó acumulado no filtro e lave-o debaixo da torneira

PASSO 4: Deixar secar completamente ao ar livre antes de voltar a instalar.

ADVERTÊNCIAS: Não toque na superfície do evaporador com as mãos desprotegidas, pois pode ferir os dedos.

9. REGULAMENTO EUROPEU 2012/19/UE

Com base no regulamento europeu 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (RAEE), estes aparelhos não podem ser atirados para os contentores municipais habituais; devem ser recolhidos selectivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que os compõem, e para reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do caixote do lixo riscado numa barra horizontal é marcado em todos os produtos Rointe para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para recolha separada. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre a correcta eliminação do seu aparelho.



ADVERTÊNCIAS: É estritamente proibido libertar refrigerante para a atmosfera!







10. GARANTIA

1. Acordo

1.1. Esta secção descreve as condições de garantia que o comprador tem quando compra um novo produto da marca Rointe. Estas condições incluem todos os direitos que o comprador tem em conformidade com a legislação nacional em vigor, bem como a garantia e os direitos adicionais oferecidos pela marca.

1.2. Qualquer incidente detectado no seu produto Rointe pode ser tratado pelo vendedor do produto ou de uma forma mais ágil através do próprio fabricante. Rointe, coloca à sua disposição o TELEFONE DE APOIO TÉCNICO +(351) 22 120 01 14 ou e-mail para sat@rointe.com, onde indicaremos os passos a seguir para resolver o incidente. Necessitará da referência do produto (localizada na etiqueta de características metálicas), número de série, data de compra e a natureza da falha quando nos contactar. Além disso, é necessário ter uma cópia da prova de compra do produto.

1.3. ROINTE garante que não existem defeitos materiais de concepção ou fabrico no momento da compra original. ROINTE garante o corpo de alumínio por 120 meses (10 anos) e os componentes eléctricos e electrónicos por 36 meses (3 anos) apenas para este produto, a partir da data de compra, ou entrega se mais tarde, desde que não tenha sido modificado, e de acordo com as disposições das seguintes estipulações.

PORTABLE AIR CONDITIONER MODEL: FIORE PFN070	
  	
Cooling Capacity: Rated Voltage: Rated Frequency: Cooling Rated Input Power: Cooling Rated Input Current: IP Code: Sound Power Level: Refrigerant Charge: Net Weight: Maximum suction/exhaust side working pressure: Maximum permissible pressure on the high/ low pressure side: Production year: Serial No.:	7000 Btu/h AC220-240V 50Hz 780W 3.5A IPX1 ≤65dB(A) R290 115g 22kg 0.7MPa/3.2MPa 3.2MPa 2025 84355561620870990000850001
WARNING: Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 7 m ² .	
  	
ROINTE Spain P.I. Vicente Antolíns - C/E, parcela 43 - 30140 Santomera	

2. Condições

2.1. se, durante o período de garantia, o produto, sob utilização normal e manutenção adequada, não funcionar correctamente e for considerado defeituoso na concepção, material ou mão-de-obra, será reparado ou substituído por opção do cliente, de acordo com as disposições da lei, e sujeito aos seguintes termos e condições:

2.1.1. A garantia só é aplicável se a garantia original for emitida pelo vendedor e quando tal garantia tiver sido registada correctamente na ROINTE, incluindo a referência do produto, número de série (marcado no rótulo metálico do produto), data de compra e prova de compra. A garantia do produto pode ser registada no nosso website em www.rointe.pt ou pode ser enviada por e-mail para sat@rointe.com no prazo de 90 dias após a instalação. ROINTE reserva-se o direito de recusar a garantia quando esta informação tiver sido removida ou modificada após a compra do produto original.

2.1.2. A garantia só é aplicável se o produto tiver sido instalado por uma pessoa competente, de acordo com este manual de instalação e todos os regulamentos em vigor no momento da instalação.

2.1.3. A garantia só é aplicável aos casos que se referem a defeitos de material, desenho e mão-de-obra, e em nenhum caso cobre danos ao produto pelas seguintes razões:

(i) Danos causados por negligência e/ou má utilização do produto, ou seja, utilizado para fins diferentes do seu uso normal ou por não respeitar as instruções de utilização, manutenção e limpeza dadas pela ROINTE, bem como instalação ou utilização incorrecta ou inadequada do produto que possa não estar em conformidade com as normas técnicas de segurança em vigor.

ii) Corrosão de qualquer parte do produto causada pela exposição directa a água salgada. Quando o produto for instalado a menos de 200 m da costa, o período de garantia para danos causados pela corrosão será reduzido em 50%.

iii) Quaisquer modificações ou reparações não autorizadas do produto efectuadas por terceiros ou pessoas não autorizadas, ou a abertura do produto por terceiros ou pessoas não autorizadas.

iv) Qualquer acidente considerado fora do controlo de ROINTE, tal como (mas não limitado a): raios, incêndios, inundações, catástrofes naturais, desordens públicas, fenómenos atmosféricos ou geológicos, e todos aqueles de natureza semelhante.

v) Falhas resultantes de instalação incorrecta. Em caso de dúvida, por favor contacte ROINTE.

2.2 Qualquer reparação ou substituição efectuada como parte deste serviço de garantia não permite períodos de extensão ou novos períodos de garantia, ou seja, a sua garantia não será prolongada no caso de uma reparação ou substituição deste produto, mas será suspensa até que o produto seja devolvido, reparado ou seja entregue um novo.

2.3. Qualquer reparação ou substituição coberta por esta garantia deve ser uma peça funcionalmente equivalente. As partes defeituosas ou partes removidas ou substituídas tornar-se-ão propriedade de ROINTE e devem ser devolvidas como tal.

2.4. O produto deve ser instalado de modo a permitir o acesso de técnicos ROINTE ou de

peçoas autorizadas no caso de necessitarem de aceder ao produto para reparação ou manutenção. O utilizador/cliente é responsável pelos meios organizacionais necessários para permitir o acesso aos produtos por ROINTE para reparação ou substituição.

2.5. O departamento de suporte técnico de ROINTE irá assessorar caso necessite adquirir alguma peça que não está coberta pela garantia ou fora dela.

2.6. Esta garantia não será válida se o produto tiver sido adulterado, modificado e/ou reparado de qualquer forma e/ou por pessoas não autorizadas. Esta garantia também não será válida se o produto não estiver correctamente instalado.

2.7. Esta garantia não é transmissível e não inclui reclamações por danos causados por cal ou geada.

2.8. Esta garantia não afecta os direitos estatutários do comprador ao abrigo da legislação nacional aplicável, nem afecta quaisquer direitos contratados com o revendedor ou instalador que possam surgir ao abrigo do contrato de venda.

2.9. ROINTE, os seus escritórios, funcionários, distribuidores e instaladores não serão responsáveis por quaisquer danos acidentais decorrentes da violação de qualquer regra implícita neste produto, bem como pela sua utilização imprópria ou incorrecta.

2.10. Verifique as condições EULA (fornecidas com o produto) para obter informações sobre o acordo legal que aceita ao instalar um produto ROINTE. Para assistência sobre produtos ou garantia, contactar ROINTE pelo telefone +(351) 22 120 01 14 ou e-mail sat@rointe.com.

9. COMO REGISTRAR A GARANTÍA DO SEU PRODUTO

IMPORTANTE: É importante que registre o seu produto ROINTE como parte do nosso serviço de garantia, caso deseje fazer uma reclamação.

Pode registar o seu produto ROINTE das seguintes formas:

WEB

1. Vá a www.rointe.com/pt/registe-a-sua-garantia/.
2. Inicie sessão na sua conta existente ou crie uma nova conta se necessário.
3. Clique em “Os Meus Produtos”.
4. Introduza a referência do seu produto (alfanumérica e em letras maiúsculas).
5. Introduza o seu número de série (26 dígitos localizados na etiqueta metálica do seu produto começando por 84).
6. Carregue a sua prova de compra, tal como uma factura em formato PDF, JPEG ou PNG. Isto não é obrigatório, mas ao fazê-lo garante que o seu período de garantia é preciso.
7. Clique em “Registar”.
8. Parabéns! O seu produto está agora registado.

EMAIL

1. Enviar um e-mail para sat@rointe.com com as seguintes informações:
 - Nome do cliente
 - Endereço e código postal
 - Número de telefone e endereço de correio electrónico
 - Referência do produto
 - Número de série
 - A data de compra do produto e a prova de compra (como descrito acima na secção do WEBSITE).
2. A nossa equipa de apoio técnico confirmará o registo do produto e solicitará qualquer informação adicional requerida por correio electrónico.

POSTAL

1. Por favor envie a informação na secção EMAIL para:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPANHA)
2. Por favor, não se esqueça de obter uma prova de envio.

SYMBOLES



DANGER. Ce symbole indique un risque moyennement élevé qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION. Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et entre en contact avec le feu ou l'élément chauffant, il crée des gaz nocifs et il y a un risque d'incendie.



RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS DU MANUEL. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser le produit. Conservez-le pour une utilisation ultérieure. Lisez toutes les instructions et tous les avertissements de sécurité. Leur non-respect peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

1. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, LES INSTRUCTIONS SUIVANTES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES

Cet appareil est conçu pour un usage commercial et domestique.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



L'appareil est conçu uniquement pour être utilisé avec du gaz R-290 (propane) comme fluide frigorigène.

Le circuit du réfrigérant est scellé. SEUL UN TECHNICIEN QUALIFIÉ PEUT EFFECTUER DES RÉPARATIONS.

Ne pas rejeter le réfrigérant dans l'atmosphère.



Le R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.

Si du gaz propane est présent ou même suspecté, ne laissez pas du personnel non formé tenter d'en trouver la cause.

Le gaz propane utilisé dans l'appareil n'a pas d'odeur. L'absence d'odeur ne signifie pas qu'il n'y a pas de gaz qui s'échappe.

Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes du logement, ventilez la pièce et contactez les pompiers locaux pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.

Ne laissez personne retourner dans la pièce avant que le technicien qualifié ne soit arrivé et qu'il ait indiqué qu'il est possible de retourner dans la pièce en toute sécurité.

Il est interdit d'utiliser des flammes nues, des cigarettes ou d'autres sources possibles d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.

Les composants sont conçus pour le propane. Les composants ne doivent être remplacés que par des pièces de rechange identiques.

LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION, LA MORT, DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.



AVERTISSEMENTS

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL et comprenez-le dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par ROINTE, un technicien ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Utilisez toujours l'appareil avec une alimentation électrique dont la tension, la fréquence et la puissance sont identiques à celles indiquées sur la plaque signalétique du produit.

Utilisez toujours une prise de courant avec mise à la terre.

Débranchez le cordon d'alimentation lors du nettoyage.

NE PAS utiliser l'appareil avec des mains mouillées. Évitez de mettre de l'eau sur l'appareil.

NE PAS immerger ou exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides.

NE PAS laisser l'appareil fonctionner sans surveillance. NE PAS incliner ou faire pivoter l'appareil.

NE PAS débrancher l'appareil pendant qu'il fonctionne.

NE PAS débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

NE PAS utiliser de rallonge ou d'adaptateur.

NE PAS placer d'objets sur l'appareil.

NE PAS grimper ou s'asseoir sur l'appareil.

NE PAS introduisez vos doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.

NE PAS touchez l'entrée d'air ou les ouvertures en aluminium du produit.

NE PAS utilisez l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement.

IMPORTANT

NE PAS nettoyer l'appareil avec des produits chimiques.

Veillez à ce que l'appareil soit éloigné de toute source de feu et de tout objet inflammable ou explosif.

L'appareil doit être installé conformément à la norme nationale sur les câbles.

N'utilisez aucun moyen pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, car cela pourrait endommager l'appareil.

L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de sources de fonctionnement continu (par exemple, des flammes incandescentes, un appareil à gaz en fonctionnement ou un chauffage électrique en fonctionnement).

L'appareil doit être stocké de manière à ne pas provoquer de dommages mécaniques.

Ne le coupez pas et ne le brûlez pas après utilisation.

Veillez noter que les réfrigérants peuvent être inodores.

Modèle PFN070: Les tuyaux doivent être protégés contre les dommages physiques et ne doivent pas être installés dans un espace non ventilé si celui-ci est inférieur à 6 m².

Modèle PFN090: Les tuyaux doivent être protégés contre les dommages physiques et ne doivent pas être installés dans un espace non ventilé de moins de 9 m².

Il doit être conforme aux réglementations nationales en matière de gaz.

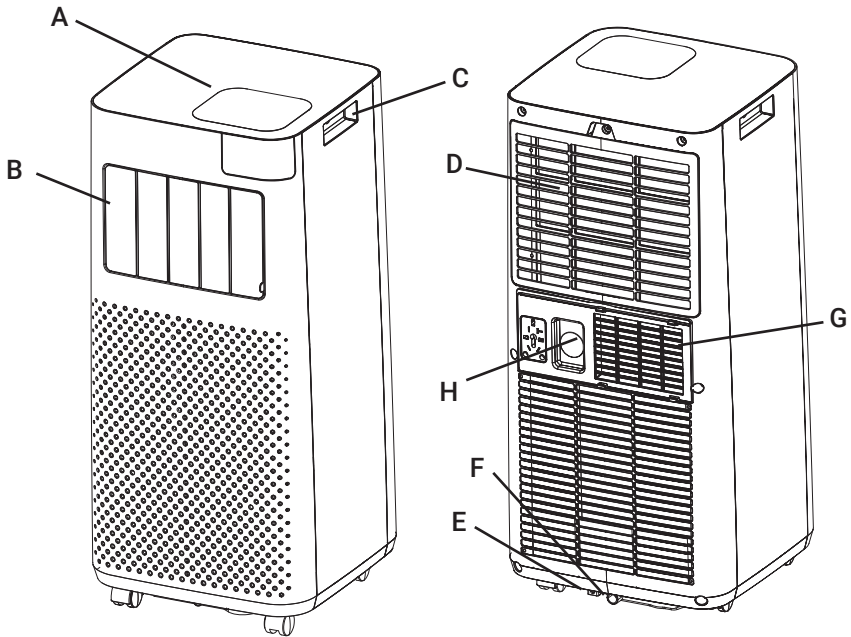
Veillez à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires ne soient pas obstruées.

AVERTISSEMENTS: Toute personne travaillant sur ou impliquée dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat valide d'une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, autorisant sa compétence à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.

AVERTISSEMENTS: L'entretien ne doit être effectué que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.

Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin d'aide, contactez le service technique de ROINTE.

3. INSTALLATION

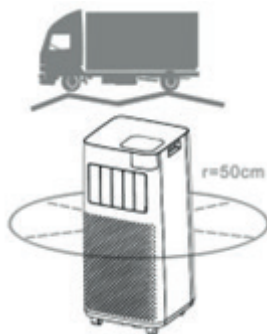


A	Panneau de commande
B	Sortie d'air avec volets réglables
C	Poignée
D	Entrée d'air avec filtre
E	Sortie d'échappement
F	Sortie d'évacuation
G	Sortie d'air chaud
H	Sortie de vidange continue

REMARQUE : L'apparence est donnée à titre de référence uniquement. Voir le produit réel pour des informations détaillées.

Tout d'abord, déballez la boîte et retirez l'appareil et les accessoires. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé ou rayé.

IMPORTANT: Si l'appareil a été incliné à plus de 45°, laissez-le en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le mettre en service.



Placez l'appareil sur une surface plane et solide, dans un endroit où il y a au moins 50 cm d'espace libre autour de l'appareil pour permettre une bonne circulation de l'air.

N'utilisez pas l'appareil à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets qui pourraient bloquer l'entrée et la sortie d'air. Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air ne soient pas obstruées.

NE PAS installez l'appareil dans un endroit où il pourrait être exposé :

- À des sources de chaleur telles que des radiateurs, des panneaux chauffants, des poêles ou d'autres appareils produisant de la chaleur
- À la lumière directe du soleil
- Vibrations ou chocs mécaniques
- Poussière excessive
- Manque de ventilation, tel qu'un placard ou une bibliothèque.
- Surfaces inégales.



AVERTISSEMENT : Installez l'appareil dans des pièces de plus de 6 m². N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables pourraient s'échapper.

PLUS D'INFORMATIONS

Pour consulter le manuel complet, téléchargez-le en utilisant le code QR ci-dessous :



6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La poussière s'accumule sur le filtre et restreint le flux d'air. La restriction du flux d'air réduit l'efficacité du système et, s'il est bloqué, peut endommager l'appareil.

Le filtre à air doit être nettoyé périodiquement. Le filtre à air est amovible pour faciliter le nettoyage. N'utilisez pas l'appareil sans filtre à air, sinon l'évaporateur risque d'être contaminé.

IMPORTANT: Il est recommandé de nettoyer le filtre toutes les deux semaines.

ÉTAPE 1 : Appuyez sur le bouton POWER  pour éteindre l'appareil et débranchez le câble d'alimentation.

ÉTAPE 2 : Retirez le filtre (D) de l'appareil.

ÉTAPE 3 : Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière accumulée sur le filtre et rincez-le sous le robinet.

ÉTAPE 4 : Laissez-le sécher complètement à l'air libre avant de le réinstaller.

AVERTISSEMENT: Ne touchez pas la surface de l'évaporateur à mains nues car vous risquez de vous blesser les doigts.

9. RÈGLEMENT EUROPÉEN (DEEE) 2012/19/EU

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ces équipements ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs de déchets municipaux normaux. (DEEE), ces équipements ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs municipaux habituels; ils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants et matériaux et de réduire les émissions de gaz à effet de serre. les composants et les matériaux, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée d'une barre horizontale est apposé sur tous les produits Rointe pour rappeler l'importance de la protection de l'environnement. sur tous les produits Rointe pour rappeler au consommateur

l'obligation de les séparer pour le tri sélectif. pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter les autorités locales ou le détaillant pour obtenir des informations. le détaillant pour obtenir des informations concernant l'élimination correcte de son appareil.



AVERTISSEMENT : Il est strictement interdit de rejeter du fluide frigorigène dans l'atmosphère !

10. GUARANTEE

1. Accord

1.1. Cette section décrit les conditions de garantie dont dispose l'acheteur lorsqu'il achète un produit neuf de la marque Rointe. Ces conditions comprennent tous les droits dont dispose l'acheteur conformément à la législation nationale en vigueur, ainsi que la garantie et les droits supplémentaires offerts par la marque. Tout incident détecté dans votre produit Rointe pourra être traité par le vendeur du produit ou, de manière plus agile, par le fabricant lui-même.

1.2. Rointe vous offre l'Assistance Technique de notre Service Après-Vente par téléphone au +(33) 01 73 05 70 01 ou par email à support@rointe.com, où nous vous indiquerons les étapes à suivre pour résoudre l'incident. Pour nous contacter, vous aurez besoin de la référence du produit (située sur l'étiquette métallique des caractéristiques), du numéro de série, de la date d'achat et de la nature de la panne. En outre, vous devez disposer d'une copie de la preuve d'achat du produit.

1.3. ROINTE garantit l'absence de défauts matériels de conception ou de fabrication au moment de l'achat initial. ROINTE garantit la carrosserie pendant 120 mois (10 ans) et les composants électriques et électroniques pendant 36 mois (3 ans) pour ce produit uniquement, à partir de la date d'achat, ou de livraison si elle est postérieure, à condition qu'il n'ait pas été modifié, et conformément aux dispositions des stipulations suivantes.

PORTABLE AIR CONDITIONER	
MODEL: FIORE PFN070	
rointe	CE 
Cooling Capacity:	7000 Btu/h
Rated Voltage:	AC220-240V
Rated Frequency:	50Hz
Cooling Rated Input Power:	780W
Cooling Rated Input Current:	3.6A
IP Code:	IPX1
Sound Power Level:	26.5dB(A)
Refrigerant Charge:	R290 115g
Net Weight:	22kg
Maximum suction/exhaust side working pressure:	0.7MPa/3.2MPa
Maximum permissible pressure on the high/low pressure side:	3.2MPa
Production year:	2025
Serial No.:	612006102017090000050001
WARNING: Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 1m ² .	
	
ROINTE Spain P1, Vicenta Antóninos - CE, parcela 43 - 30140 Santomera	

2. Conditions

2.1. Si, pendant la période de garantie, le produit, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, ne fonctionne pas correctement et présente un défaut de conception, de matériau ou de fabrication, il sera réparé ou remplacé au choix du client, conformément aux dispositions de la loi, et sous réserve des conditions suivantes :

2.1.1. La garantie n'est applicable que si la garantie originale est émise par le vendeur et si cette garantie a été correctement enregistrée auprès de ROINTE, en incluant la référence du produit, le numéro de série (marqué sur l'étiquette métallique du produit), la date d'achat et la preuve d'achat. La garantie du produit peut être enregistrée sur notre site Internet à l'adresse www.rointe.co.uk ou peut être envoyée par e-mail à support@rointe.co.uk dans les 90 jours suivant l'installation. ROINTE se réserve le droit de refuser une garantie lorsque ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.

2.1.2. La garantie n'est applicable que si le produit a été installé par une personne compétente conformément à ce manuel d'installation et à toutes les réglementations en vigueur au moment de l'installation.

2.1.3. La garantie ne s'applique qu'aux cas qui se réfèrent à des défauts de matériel, de conception et de fabrication, et ne couvre en aucun cas les dommages au produit pour les raisons suivantes:

i) Dommages causés par une négligence et/ou une mauvaise utilisation du produit, c'est-à-dire utilisé à des fins autres que son utilisation normale, ou par le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage données par ROINTE, ainsi que par une installation ou une utilisation incorrecte ou inadéquate du produit qui pourrait ne pas être conforme aux normes techniques de sécurité en vigueur.

ii) Corrosion de toute partie du produit causée par une exposition directe à l'eau salée. Si le produit est installé à moins de 200 m de la côte, la période de garantie pour les dommages causés par la corrosion sera réduite de 50%.

iii) Toute modification ou réparation non autorisée du produit effectuée par des tiers ou des personnes non autorisées, ou l'ouverture du produit par des tiers ou des personnes non autorisées.

iv) Tout accident considéré comme indépendant de la volonté de ROINTE, tel que (mais non limité à) : foudre, incendie, inondation, catastrophes naturelles, troubles publics, phénomènes atmosphériques ou géologiques, et tous ceux de nature similaire.

v) Défaillances résultant d'une installation incorrecte. En cas de doute, veuillez contacter ROINTE.

2.2. Toute réparation ou tout remplacement effectué dans le cadre de ce service de garantie ne permet pas de prolonger les périodes de garantie ou d'en créer de nouvelles, c'est-à-dire que votre garantie ne sera pas prolongée en cas de réparation ou de remplacement de ce produit, mais sera suspendue jusqu'à ce que le produit soit

retourné réparé ou qu'un nouveau soit livré.

2.3. Toute réparation ou remplacement couvert par cette garantie doit être une pièce fonctionnellement équivalente. Les pièces défectueuses ou les pièces retirées ou remplacées deviennent la propriété de ROINTE et doivent être retournées comme telles.

2.4. Le produit doit être installé de manière à permettre l'accès aux techniciens de ROINTE ou aux personnes autorisées dans le cas où ils auraient besoin d'accéder au produit pour une réparation ou un entretien. L'utilisateur/client est responsable des moyens organisationnels nécessaires pour permettre l'accès aux produits par ROINTE pour réparation ou remplacement.

2.5. Le service d'assistance technique de ROINTE vous conseillera si vous devez acheter des pièces non couvertes par cette garantie ou en dehors de cette garantie.

2.6. Cette garantie ne sera pas valable si le produit a été altéré, modifié et/ou réparé de quelque manière que ce soit et/ou par des personnes non autorisées. Cette garantie ne sera pas non plus valable si le produit n'est pas correctement installé.

2.7. Cette garantie n'est pas transférable et n'inclut pas les réclamations pour les dommages causés par le calcaire ou le gel.

2.8. Cette garantie n'affecte pas les droits statutaires de l'acheteur en vertu de la législation nationale applicable, ni les droits contractés avec le revendeur ou l'installateur qui peuvent survenir dans l'exécution du contrat de vente.

2.9. ROINTE, ses bureaux, ses employés, ses distributeurs et ses installateurs ne sont pas responsables des dommages accidentels résultant de la violation de toute règle implicite dans ce produit, ainsi que de son utilisation inappropriée ou incorrecte.

2.10. Consultez les conditions EULA (fournies avec le produit pour les produits connectés en Wi-Fi) pour obtenir des informations sur l'accord légal que vous acceptez en installant un produit ROINTE. Pour toute assistance concernant les produits ou la garantie, veuillez contacter ROINTE par téléphone au +(33) 01 73 05 70 01 ou par e-mail à support@rointe.com.

9. COMMENT ENREGISTRER LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT

IMPORTANT: Il est important que vous enregistriez votre produit ROINTE dans le cadre de notre service de garantie, au cas où vous souhaiteriez faire une réclamation.

Vous pouvez enregistrer votre produit ROINTE de la manière suivante:

WEB

1. Allez sur www.rointe.com/fr/enregistrez-votre-garantie/
2. Connectez-vous à votre compte existant ou créez un nouveau compte si nécessaire.
3. Cliquez sur “Mes produits”.
4. Entrez votre référence produit (alphanumérique et en majuscules).
5. Saisissez votre numéro de série (26 chiffres situés sur l’étiquette métallique de votre produit et commençant par 84).
6. Téléchargez votre preuve d’achat, telle qu’une facture au format PDF, JPEG ou PNG. Ce n’est pas obligatoire, mais cela permet de s’assurer que votre période de garantie est exacte.
7. Cliquez sur “Enregistrer”.
8. Félicitations ! Votre produit est maintenant enregistré.

EMAIL

1. Envoyez un courriel à sat@rointe.com avec les informations suivantes :
 - Nom du client
 - Adresse et code postal
 - Numéro de téléphone et adresse électronique
 - Référence du produit
 - Numéro de série
 - La date d’achat du produit et la preuve d’achat (comme décrit ci-dessus dans la section WEBSITE).
2. Notre équipe d’assistance technique confirmera l’enregistrement du produit et demandera toute information supplémentaire requise par courrier électronique.

POSTAL

1. Veuillez envoyer les informations figurant dans la section EMAIL à :
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPAGNE)
2. N’oubliez pas d’obtenir une preuve d’expédition.

ERP: COMMISSION STANDARS / ERP: REGLAMENTO DE LA COMISION (EU) 2015/1188

ITEM	SYMBOL	UD.	PF*070	PF*090
COOLING POWER / POTENCIA DE REFRIGERACION / POTENCIA DE ARREFECIMIENTO / PUISSANCE DE REFRIGERATION				
Rated capacity for cooling / Capacidad nominal de refrigeración / Capacidade nominal de refrigeração / Capacité nominale de refroidissement	P_{nom}	kW	2.0	2.0
Power input for cooling / Potencia de entrada para refrigeración / Entrada de energia para arrefecimento / Puiissance absorbée pour le refroidissement	P_{input}	kW	0.78	0.78
EER rated/ EER nominal / EER nominale	EER_{rated}		2.6	2.6
COP rated/ COP nominal / COP nominale	COP_{rated}		2.69	2.69
AUXILIARY ELECTRICITY CONSUMPTION / CONSUMO AUXILIAR DE ELECTRICIDAD / CONSUMO DE ELECTRICIDADE AUXILIAR / CONSUMATION D'ÉLECTRICITÉ AUXILIAIRE				
Stand-by mode power / En modo de espera / Em modo de espera / Mode veille puissance	e_{SB}	kW	0.0005	0.0005
Networked stand-by mode power/ Modo de espera en red / Modo de espera em rede / Mode veille en réseau	e_{NET}	kW	0.002	0.002
Off mode power / Modo apagado / Em modo desligado / Mode arrêt puissance	e_{OFF}	kW	N.A.*	N.A.*
SOUND POWER / POTENCIA ACÚSTICA / POTENCIA SONORA / PUISSANCE SONORE				
Sound power indoor / Potencia acústica interior / Potência sonora interior / Puiissance sonore à l'intérieur	SP_{indoor}	dB	63.7	63.7
Sound power outdoor / Potencia acústica exterior / Potência sonora exterior / Puiissance sonore extérieure	$SP_{outdoor}$	dB	N.A.*	N.A.*
OTHER CONTROL OPTIONS (SEVERAL CAN BE SELECTED) / OTRAS OPCIONES DE CONTROL (PUEDEN SELECCIONARSE VARIAS) / OUTRAS OPÇÕES DE CONTROLO (VÁRIAS PODEM SER SELECIONADAS) / AUTRES OPTIONS DE CONTRÔLE (PLUSIEURS PEUVENT ÊTRE SÉLECTIONNÉES)				
Indoor temperature control with open window detection. / Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / Controlo da temperatura interior com detecção de janela aberta / Contrôle de la température intérieure avec détection des fenêtres ouvertes			✓	✓
With adaptive start-up control / Con control de puesta en marcha adaptable / Com controlo adaptativo de arranque / Avec contrôle adaptatif du démarrage			✓	✓
With remote control option / con opción de mando a distancia / Com opção de controlo remoto / Avec option de commande à distance			✓	✓
With operating time limitation / Con limitación de tiempo de funcionamiento / Com limitação de tempo de funcionamento / Avec limitation de la durée de fonctionnement			✓	✓

**DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD /
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

The company / la compañía / a empresa / l'entreprise, ROINTE,
Pl. Vicente Antolinos - C/E, parcela 43, 30140, Santomera (Murcia) España



Declares under his responsibility / declara / declares / déclare :

Product / producto / produto / produit : Rointe FIORE

Models / modelos / modelos / modèles: PF*070, PF*090

General specifications / Especificaciones generales / especificações gerais / Spécifications générales:

220-240VAC, 50 Hz, CLASS I

To which this declaration relates is in conformity with the provisions of the following relevant Standard(s)/ Specification(s)/Directive(s): / A la que se refiere esta declaración es conforme a las disposiciones de las siguientes Norma(s) / Especificación(es) / Directiva(s) pertinente(s) / A que esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes disposições Norma(s)/Especificação(ões)/Directiva(s) relevante(s) / Le produit auquel cette déclaration se rapporte est conforme aux dispositions de la (des) norme(s)/ spécification(s)/directive(s) pertinente(s) suivante(s) :

LVD Directive 2014/35/EU	EN 60335-1:2012 + A15:2021; EN 60335-2-40:2003 + A13:2012; EN 62233:2008
EMC Directive 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021; EN 301 489-1 V2.2.2:2016; EN 301 489-17 V3.2.6:2023; EN 328 V2.2.2:2019 ; EN 50663:2017; EN 50665:2017; EN 62311:2008; EN 62479:2010 ; EN 60335-1:2012 + A15:2021; EN 60335-2-40:2003 + A13:2012; EN 62233:2008
RoHS Directive 2011/65/EU	EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2021; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-8:2017; EN 62321-4:2014+A1:2017; EN 62321-5:2014; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-6:2015
REACH	EC 1907/2006
ErP Directive 2009/35/EU	EU 206/2012; EU 2282/2016; EU 626/2011

The company declares that the above equipment has been designed to comply with the relevant sections of the above specifications. The equipment complies with all applicable essential requirements of the Directives.

La empresa declara que los equipos arriba mencionados han sido diseñados para cumplir con las secciones pertinentes de las especificaciones nombradas anteriormente. Los equipos cumplen con todos los requisitos esenciales aplicables de las Directivas.

A empresa declara que o equipamento acima referido foi concebido para cumprir com as secções pertinentes das especificações acima referidas. O equipamento cumpre com todos os requisitos essenciais aplicáveis das directivas.

L'entreprise déclare que l'équipement susmentionné a été conçu pour être conforme aux sections pertinentes des spécifications susmentionnées. L'équipement est conforme à toutes les exigences essentielles applicables des directives.

Rointe España & Portugal

Pl. Vicente Antolinos - C/ E, p. 43,
30140, Murcia
T. (ES) 900 103 061
T. (PT) 221 200 114

Rointe United Kingdom

Hampton Business Park, Club Way,
Peterborough PE7 8JA
T. 0203 321 5928

Rointe Ireland

20 Harcourt Street, #247,
Dublin 2, D02 H364
T. +44 (0)203 321 5929 / 01 553 0523

Rointe France

Tour CB21 16, Place d'Iris
92400 La Défense
T. +33 01 73 05 70 01

Copyright © Rointe Heating 2025.

All rights reserved. As part of our continuous improvement policy, we reserve the right to alter or modify any product or specifications without prior notice. This also applies to products that have already been ordered, provided that such alterations can be made without subsequent changes to the already agreed specifications. We cannot accept responsibility for any errors in catalogues or other printed materials.

Todos los derechos reservados. Como parte de nuestra política de mejora continua, nos reservamos el derecho de alterar o modificar cualquier producto o especificaciones sin previo aviso. Esto también se aplica a los productos que ya se han pedido, siempre que dichas alteraciones puedan realizarse sin cambios posteriores en las especificaciones ya acordadas. No podemos aceptar la responsabilidad de ningún error en los catálogos u otros materiales impresos.

Todos os direitos reservados. Como parte da nossa política de melhoria contínua, reservamos o direito de alterar ou modificar quaisquer produtos ou especificações sem aviso prévio. Isto também se aplica aos produtos que já foram encomendados, desde que tais alterações possam ser feitas sem alterações subsequentes às especificações já acordadas. Não podemos aceitar responsabilidade por quaisquer erros em catálogos ou outros materiais impressos.

Tous droits réservés. Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier tout produit ou toute spécification sans préavis. Ceci s'applique également aux produits qui ont déjà été commandés, à condition que ces modifications puissent être effectuées sans changement ultérieur des spécifications déjà convenues. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs dans les catalogues ou autres documents imprimés.

MPFML25V1 - MPPAMAN620

